



CONSEIL COMMUNAL DU 30 NOVEMBRE 2023
GEMEENTERAAD VAN 30 NOVEMBER 2023

REGISTRE
REGISTER

Présents
Aanwezig

Didier Gosuin, *Président/Voorzitter* ;
Sophie de Vos, *Bourgmestre/Burgemeester* ;
Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Coudrey, Didier Molders, Matthieu Pillois, Michel Blampain, Lieve Jorens, *Échevin-e-s/Schepenen* ;
Jeannine Crucifix, Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Christian Grétry, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Stéphanie Paulissen, Marie-Pierre Bauwens, Christine Bogaert, Martine Maelschalck, François Lebovy, Carinne Lenoir, Vincianne Lerate, Cécile Henrard, Ivo Van Ginneken,
Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden ;
Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal/Gemeentesecretaris*.

Excusés
Verontschuldigd

Véronique Artus, Christophe Magdalijns, Valérie Cops, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren,
Nathalie Wyns, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*.

Ouverture de la séance à 20:00
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

30.11.2023/A/0001

Secrétariat

Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 19.10.2023 - Approbation

LE CONSEIL,
Vu la nouvelle loi communale, les articles 108 et 108bis ;
Vu son règlement d'ordre intérieur, les articles 49, 50 et 51 ;
Vu le projet de procès-verbal ;
DECIDE
d'approuver le procès-verbal de la séance du Conseil communal du 19.10.2023.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
25 votants : 25 votes positifs.

Secretariaat

Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 19.10.2023 - Goedkeuring

DE RAAD,
Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikelen 108 en 108bis
Gelet op zijn huisoudelijke reglement, artikelen 49, 50 en 51 ;
Gelet op het voorstel van proces-verbaal ;
BESLIST
om het proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad op 19.10.2023 goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
25 stemmers : 25 positieve stemmen.

Communications : Liste des arrêtés adoptés par la Bourgmestre - Articles 133 et 135 NLC

LE CONSEIL

Vu la nouvelle loi communale, article 133bis ;

Prend connaissance des arrêtés adoptés par le Bourgmestre ci-dessous :

1. Arrêté de la Bourgmestre pour l'abattage d'un châtaignier dangereux au n° 186 avenue Jean VAN HORENBEECK
2. Arrêté de la Bourgmestre pour faire abattre 4 grands chênes dangereux situés sur un terrain de la Régie au n° 1837 chaussée de Wavre (au Bergoje)
3. Arrêté de la Bourgmestre autorisant la Maxou course le dimanche 26 novembre 2023
4. Arrêté de la Bourgmestre ordonnant l'inhumation d'une personne indigente décédée sur le territoire communal pour des raisons de salubrité publique
5. Arrêté de la Bourgmestre pour faire abattre 2 bouleaux dangereux en urgence à l'avenue SCHALLER n° 23
6. Arrêté de la Bourgmestre autorisant l'opération « Chaussettes » à Auderghem les 17,18 et 19 novembre 2023
7. Arrêté de la Bourgmestre ordonnant l'inhumation d'une personne indigente décédée sur le territoire communal pour des raisons de salubrité publique
8. Arrêté de la Bourgmestre autorisant l'organisation de la foire du Centre du 17 novembre au 3 décembre 2023
9. Arrêté de la Bourgmestre autorisant l'ouverture exceptionnelle du magasin « Carrefour Auderghem » situé Boulevard du Souverain 240, les dimanches 24 décembre et le 31 décembre 2023

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

Le Conseil est informé.

Secretariaat**Mededelingen : Lijst van besluiten van de Burgemeester - artikelen 133 et 135 NGW**

DE RAAD :

Gezien het nieuwe gemeentewet, artikel 133bis ;

is verzocht nota te nemen van besluiten van het Burgemeester hieronder:

1. Besluit van de Burgemeester tot het vellen van een gevaarlijke kastanjeboom aan de Jean VAN HORENBEECKlaan 186
2. Besluit van de Burgemeester om 4 grote, gevaarlijke eikenbomen te laten kappen op het terrein van Régie op nr. 1837 Waversesteeweg (bij Bergoje)
3. Besluit van de Burgemeester tot het toelaten van de Maxou-wedstrijd op zondag 26 november 2023
4. Besluit van de Burgemeester om de begrafenis te gelasten van een behoeftige persoon die om redenen van volksgezondheid op gemeentelijk grondgebied is overleden
5. Besluit van de Burgemeester om 2 gevaarlijke berkenbomen dringend te laten vellen aan de SCHALLERlaan nr. 23
6. Besluit van de Burgemeester tot toelating van de operatie "Socks" in Oudergem op 17, 18 en 19 november 2023
7. Besluit van de Burgemeester tot het bevelen van de begrafenis van een

behoefte persoon die om redenen van volksgezondheid op gemeentelijk grondgebied is overleden

8. Besluit van de Burgemeester waarbij toestemming wordt verleend voor de organisatie van de kermis van het centrum van 17 november tot en met 3 december 2023
9. Besluit van de burgemeester waarbij de uitzonderlijke opening wordt toegestaan van de winkel "Carrefour Oudergem" gelegen aan de Vorstlaan 240, op de zondagen 24 december en 31 december 2023.

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad wordt geïnformeerd.

30.11.2023/A/0003

Secrétariat

Communications : Liste des marchés passés par procédure négociée.

LE CONSEIL,

Vu les articles 234 à 236 de la Nouvelle Loi communale ;

Considérant la passation des marchés suivants par le Collège :

- #002/03.10.2023/B/0011# - Fourniture de 1 aspirateur pour le centre scolaire du Souverain – Marché de faible montant conclu par facture acceptée - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.
- #002/03.10.2023/B/0064# - Achat de lampes de poches pour des événements nocturnes - Marché de fournitures de faible montant sur facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire- report du 19/09/2023
- #002/03.10.2023/B/0068# - Remplacement de châssis au 1er étage de la façade de la cure Sainte Anne - marché de faible montant– Fixations des conditions - Approbation de la dépense et du cahier des charges - Désignation des firmes à consulter
- #002/03.10.2023/B/0070# - Rénovation des sanitaires publics de la Maison Communale avec accès PMR - Marché de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter
- #002/10.10.2023/B/0057# - Implémentation eSign dans le cadre de MyPermit : Souscription et approbation des dépenses - Procédure négociée sur simple facture acceptée - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- #002/10.10.2023/B/0071# - Remplacement de la porte d'entrée du Centre sportif - Marché de travaux de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter.
- #002/10.10.2023/B/0093# - Acquisition de 4 boxes à vélos - Approbation de la dépense - désignation de l'adjudicataire
- #002/10.10.2023/B/0095# - Rénovation du buste en bronze de Léopold II - marché de travaux de faible montant par facture acceptée - approbation de la dépense - désignation de l'adjudicataire
- #002/17.10.2023/B/0015# - Marché de services de formations en matière de diversité
- #002/17.10.2023/B/0032# - Activités parascolaires - Séjour en classes de dépaysement pour l'année 2024 - Marche public par procédure négociée sans

- publicité - Désignation du prestataire de services.
- **#002/17.10.2023/B/0033#** - Activités parascolaires - Séjour en classes de langue pour l'année 2024 - Marche public par procédure négociée sans publicité - Désignation du prestataire de services.
 - **#002/17.10.2023/B/0034#** - Activités parascolaires - Séjour en classes de nature pour l'année 2024 - Marché public par procédure négociée sans publicité - Désignation du prestataire de services.
 - **#002/17.10.2023/B/0035#** - Activités parascolaires - Séjour en classes sportives pour l'année 2024 - Marché public par procédure négociée sans publicité - Désignation du prestataire de services.
 - **#002/17.10.2023/B/0036#** - Activités parascolaires - Séjour en classes sportives pour l'année 2024 - Marché public par procédure négociée sans publicité - Désignation du prestataire de services.
 - **#002/17.10.2023/B/0073#** - Acquisition de mobilier urbain - Marché de faible montant - Fixations des conditions - Approbation de la dépense et du cahier des charges - Désignation des firmes à consulter
 - **#002/17.10.2023/B/0074#** - Entretien des feux tricolores - Marché de faible montant - Approbation de la dépense et du cahier des charges - Désignation des firmes à consulter
 - **#002/17.10.2023/B/0097#** - Fourniture et entretien des appareils d'extinction d'incendie - Marché par Procédure Négociée sans publication préalable - Fixation des conditions - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter
 - **#002/24.10.2023/B/0008#** - PLAN D' ACTIONS CLIMAT – « Promouvoir la consommation d'eau du robinet au sein de l'Administration » - Marché de fourniture sous forme de location conjoint avec le CPAS et ayant pour objet « La fourniture sous forme de location et l'entretien de fontaines à eau raccordées au réseau (marché pluri-annuel) » - Marché de faible montant - Approbation du Cahier Spécial des Charges (CSC PACn°01-2023) et de la liste des prestataires à consulter
 - **#002/24.10.2023/B/0066#** - Achat de mange-debout pour les festivités à Auderghem – Marché de fournitures de faible montant par facture acceptée - Attribution
 - **#002/24.10.2023/B/0082#** - Fournitures de matériel pour l'installation des dropzones - Marché de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.
 - **#002/24.10.2023/B/0089#** - Travaux de démontage soigneux du bâtiment des classes vertes sur le site classé de Rouge Cloître en vue de sa restauration ultérieure - Procédure négociée sans publication préalable - Fixations des conditions - Approbation de la dépense et du cahier des charges - Désignation des firmes à consulter
 - **#002/31.10.2023/B/0036#** - Achat d'abris de joueurs pour le terrain de football T1 du Stade communal - Marché de fourniture de faible montant - Approbation de la dépense - Modification budgétaire - Désignation de l'adjudicataire.
 - **#002/31.10.2023/B/0052#** - Achat de barrières nadar - Marché de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
 - **#002/31.10.2023/B/0054#** - Fournitures de matériel pour l'installation des panneaux de zones bleues - Marché de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
 - **#002/31.10.2023/B/0055#** - Fournitures et placement de matériel pour la sécurité aux abords d'écoles - Marché de faible montant - Fixation des conditions - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
 - **#002/31.10.2023/B/0065#** - Remplacement de 4 batteries - réparation imprévue - Marché de faible montant sur facture acceptée - approbation de la dépense -

Désignation de l'adjudicataire

- #002/31.10.2023/B/0066# - Rénovation de la bibliothèque du Transvaal - Marché par procédure négociée sans publication préalable - Approbation de la dépense - Approbation du cahier des charges
- #002/31.10.2023/B/0080# - Achat de 2 systèmes de climatisation pour remplacer l'ancien dans la salle des serveurs - Liste du matériel à acheter - Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter - Désignation de l'adjudicataire.
- #002/31.10.2023/B/0088# - Données à caractère personnel : CSC -Procédure négociée sans publication préalable : Missions en relation avec la fonction de Délégué à la Protection des Données
- #002/31.10.2023/B/0094# - Activités Parascolaires: Encadrement d'ateliers de danse les mercredis après-midi durant les activités socio-culturels durant l'année 2024 - désignation du prestataire

PREND ACTE :

- de la passation des marchés de moins de 140.000€ susmentionnés ;
- des décisions du Collège échevinal s'y rapportant.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives, ainsi qu'à l'attention du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mededelingen : Lijst van opdrachten gegund via onderhandelingsprocedure.

DE RAAD,

Gelet op artikelen 234 tot 236 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de volgende opdrachten gegund werden door het Schepencollege:

- #002/03.10.2023/B/0011# - Levering van 1 stofzuiger voor het Schoolcentrum Souverain - Opdracht via overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de opdracht en van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder.
- #002/03.10.2023/B/0064# - Aankoop van zaklampen voor avondenvenementen - Overheidsopdracht voor leveringen van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- #002/03.10.2023/B/0068# - Vervanging van ramen op de 1ste verdieping van de voorgevel van de pastorie van de Sint Anna Kerk - Overheidsopdracht van beperkte waarde - vaststelling van de voorwaarden - goedkeuring van de uitgave en het lastenboek - aanduiding van de firma's
- #002/03.10.2023/B/0070# - Renovatie van openbare toiletten in het gemeentehuis met PBM toegang - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de raadplegen firma's
- #002/10.10.2023/B/0057# - Implementatie eSign in het kader van MyPermit : Abonnement en goedkeuring van de uitgaven - Onderhandelingsprocedure op eenvoudige geaccepteerde factuur - Goedkeuring van het contract en de uitgaven - Aanduiding van de opdrachtnemer
- #002/10.10.2023/B/0071# - Vervanging van de toegangsdeur van het Sportcentrum - Overheidsopdracht voor werken van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de te raadplegen firma's
- #002/10.10.2023/B/0093# - Aankoop van 4 fietsboxen - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- #002/10.10.2023/B/0095# - Renovatie van het bronzen borstbeeld van Leopold

- II - Overheidsopdracht voor werken van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- #002/17.10.2023/B/0015# - Overheidsopdracht betreffende opleidingen i.v.m. de diversiteit
 - #002/17.10.2023/B/0032# - Buitenschoolse activiteiten - Verblijf in expatriëringsklassen voor het jaar 2024 - Openbare wandeling via een onderhandelingsprocedure zonder reclame - Aanwijzing van de dienstverlener.
 - #002/17.10.2023/B/0033# - Buitenschoolse activiteiten - Verblijf in taallessen voor het jaar 2024 - Openbare wandeling via een onderhandelingsprocedure zonder reclame - Aanwijzing van de dienstverlener.
 - #002/17.10.2023/B/0034# - Buitenschoolse activiteiten - Verblijf in natuurklassen voor het jaar 2024 - Overheidsopdracht via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Aanwijzing van de dienstverlener.
 - #002/17.10.2023/B/0035# - Buitenschoolse activiteiten - Verblijf in sportklassen voor het jaar 2024 - Overheidsopdracht via een onderhandelingsprocedure zonder reclame - Aanwijzing van de dienstverlener.
 - #002/17.10.2023/B/0036# - Buitenschoolse activiteiten - Verblijf in sportklassen voor het jaar 2024 - Overheidsopdracht via een onderhandelingsprocedure zonder reclame - Aanwijzing van de dienstverlener.
 - #002/17.10.2023/B/0073# - Aankoop van stadmeubilair - Overheidsopdracht van beperkte waarde- Vaststelling van de voorwaarden - goedkeuring van de uitgave en van het lastenboek - Aanduiding van de firma's
 - #002/17.10.2023/B/0074# - Onderhoud van verkeerslichten - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgaven en het bestek - Aanwijzing van te raadplegen bedrijven
 - #002/17.10.2023/B/0097# - Levering en onderhoud van brandblusapparatuur - Aanbesteding via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Vaststelling van voorwaarden - Goedkeuring van uitgaven - Aanwijzing van te raadplegen ondernemingen
 - #002/24.10.2023/B/0008# - "De levering met verhuur en het onderhoud van waterfonteinen aangesloten op het waternetwerk (meerjarencontract)".
 - #002/24.10.2023/B/0066# - Aankoop van staantafels voor de evenementen op Oudergem– Opdracht voor leveringen van beperkte waarde op aangenomen factuur – Toekenning
 - #002/24.10.2023/B/0082# - Aankoop van de benodigheden voor de plaatsing van dropzones - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de uitvoerder van de opdracht
 - #002/24.10.2023/B/0089# - Zorgvuldige afbraak van het gebouw van de groene klassen op de geklasseerde site van het Rood Klooster met het oog op de latere renovatie ervan - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Vaststelling van de voorwaarden - goedkeuring van de uitgave en van het lastenboek - Aanduiding van de firma's
 - #002/31.10.2023/B/0036# - Aankoop van dug-outs voor spelers op het voetbalveldT1 in het Gemeentelijkstadion - Overheidsopdracht voor levering van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Wijziging van de begroting - Aanduiding van de aanbesteder.
 - #002/31.10.2023/B/0052# - Aankoop van de nadarhekken - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de uitvoerende firma
 - #002/31.10.2023/B/0054# - Aankoop van de benodigheden voor de plaatsing van panelen voor de blauwe zones - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de uitvoerende firma
 - #002/31.10.2023/B/0055# - Aankoop van de benodigheden en de plaatsing van

- materiaal voor de veiligheid rondom de scholen - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Keuze van de opdrachtnemer
- #002/31.10.2023/B/0065# - Vervanging van 4 accu's - ongeplande reparatie - Overheidsopdracht van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
 - #002/31.10.2023/B/0066# - Renovatie van de bibliotheek Transval - Overheidsopdracht via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van de uitgaven - Goedkeuring van het bestek
 - #002/31.10.2023/B/0080# - Aankoop van 2 airco's ter vervanging van de oude in de serversroom - Lijst van aan te kopen marterieel.- Onderhandelingsprocedure op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de te consulteren firma's - Aanduiding van de opdrachtgever.
 - #002/31.10.2023/B/0088# - Persoonsgegevens: CSC -Negotiatieve procedure zonder voorafgaande bekendmaking: Taken in verband met de functie van functionaris voor gegevensbescherming
 - #002/31.10.2023/B/0094# - Buitenschoolse activiteiten: Begeleiding van dance workshops op woensdagmiddag tijdens de sociaal-culturele activiteiten in het jaar 2023

NEEM AKTE:

- van de gunning van bovenvermelde opdrachten waarvan het bedrag op minder dan 140.000€ exclusief btw geraand wordt;

- van de beslissingen van het Schepencollege hier omtrent;

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken, alsook ter attentie van de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad wordt geïnformeerd.

30.11.2023/A/0004

Recette

Association Artistique d'Auderghem - Saison 2022-2023 - Compte

Le Conseil

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et plus spécialement en ce qui concerne l'article 3 ;

Vu la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif telle que modifiée par la loi du 2 mai 2002 et la loi du 16 janvier 2003 ;

Vu l'arrêté royal du 2 avril 2003 et du 15 mai 2003 fixant l'entrée en vigueur des dispositions des lois précitées ;

Vu l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à la comptabilité simplifiée de certaines associations sans but lucratif et fondations ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Décide

d'approuver le bilan de l'a.s.b.l. « Association Artistique d'Auderghem » saison 2022-2023.

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Ontvangerij

Kunstvereniging van Oudergem - Seizoen 2022-2023 - Rekening

De Raad

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, en meer bepaald wat artikel 3 betreft ;

Gelet op de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk gewijzigd bij de wet van 2 mei 2002 en bij de wet van 16 januari 2003 ;

Gelet op de koninklijke besluiten van 2 april en 15 mei 2003 omtrent de inwerktreding van voormelde wetten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 juni 2003 betreffende de vereenvoudigde boekhouding van bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meerbepaald artikel 117 ;

Beslist

de balans van de v.z.w. « Kunstvereniging van Oudergem » - seizoen 2022-2023 goed te keuren. Onderhavige beraadslaging zal onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

30.11.2023/A/0005

Recette

Forum des Associations Solidaires d'Auderghem - Exercice 2022 - Compte

Le Conseil

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, l'article 3 ;

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Considérant que le Forum des Associations Solidaires d'Auderghem nous a fait parvenir son compte de l'exercice 2022;

Décide

D'approuver le compte 2022 du Forum des Associations Solidaires d'Auderghem.

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Ontvangerij

Raad voor Sociale Aktie en Solidariteit – Dienstjaar 2022 - Rekening

De Raad

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, artikel 3 ;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 117 ;

Overwegende dat de Raad voor Sociale Aktie en Solidariteit ons zijn rekening van 2022 heeft overgemaakt

Beslist

De rekening van het dienstjaar 2022 van de Raad voor Sociale Actie en Solidariteit goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

Sophie de Vos quitte la séance / verlaat de zitting.

30.11.2023/A/0006

Recette

Syndicat d'initiative d'Auderghem ASBL - Exercice 2022 - Compte

Le Conseil

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et plus spécialement en ce qui concerne l'article 3 ;

Vu la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif telle que modifiée par la loi du 2 mai 2002 et la loi du 16 janvier 2003 ;

Vu l'arrêté royal du 2 avril 2003 et du 15 mai 2003 fixant l'entrée en vigueur des dispositions des lois précitées ;

Vu l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à la comptabilité simplifiée de certaines associations sans but lucratif et fondations ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Décide

d'approuver le compte 2022 de l'a.s.b.l. « Syndicat d'Initiative d'Auderghem ».

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

24 votants : 24 votes positifs.

Ontvangerij

VZW Vereniging ter bevordering van Oudergem - Dienstjaar 2022 - Rekening

De Raad

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, en meer bepaald wat artikel 3 betreft ;

Gelet op de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk gewijzigd bij de wet van 2 mei 2002 en bij de wet van 16 januari 2003 ;

Gelet op de koninklijk besluiten van 2 april en 15 mei 2003 omtrent de inwerkingtreding van voormelde wetten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 juni 2003 betreffende de vereenvoudigde boekhouding van bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meerbepaald artikel 117;

Beslist

de rekening 2022 van de v.z.w. «Vereniging ter bevordering van Oudergem» goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
24 stemmers : 24 positieve stemmen.

Sophie de Vos entre en séance / treedt in zitting.

30.11.2023/A/0007

Recette

Vérification de la caisse communale - premier et deuxième trimestre 2023

LE CONSEIL,

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale ;

PREND ACTE

- du procès-verbal de la vérification de la caisse communale du premier et deuxième trimestre 2023 effectuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

La présente délibération, sous forme de bref exposé sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Ontvangerij

Verificatie van de gemeentekas - eerste en tweede trimester 2023

DE RAAD,

Gezien artikel 131 van de Nieuwe Gemeentewet ;

NEEMT AKTE

- Van het proces-verbaal van onderzoek van de gemeentekas van de eerste en tweede trimester 2023 uitgevoerd door het College van Burgemeester en Schepenen.

Onderhavige beraadslaging zal onder de vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

30.11.2023/A/0008

Recette

Vérification de la caisse de la Régie Foncière - premier trimestre 2023

LE CONSEIL,

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale ;

PREND ACTE

- du procès-verbal de la vérification de la caisse de la Régie Foncière du premier trimestre 2023 effectuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

La présente délibération, sous forme de bref exposé sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Ontvangerij

Verificatie van de kas van de Regie voor Grondbeleid - eerste trimester 2023

DE RAAD,
Gezien artikel 131 van de Nieuwe Gemeentewet ;
NEEMT AKTE

- Van het proces-verbaal van onderzoek van de kas van de Regie van grondbeleid van de eerste trimester 2023 uitgevoerd door het College van Burgemeester en Schepenen. Onderhavige beraadslaging zal onder de vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

30.11.2023/A/0009

Ressources Humaines

Modification du règlement de travail - Chapitre XIII - Risques psychosociaux au travail

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale, article 123, 10 et 10/1;

Vu la loi relative au bien-être des travailleurs, l'article 32noniesdecies;

Vu le code du bien-être au travail, livre I, titre 3;

DECIDE

de marquer son accord sur la modification du règlement de travail remplaçant les articles 59 et 62 par les dispositions suivantes :

CHAPITRE XIII - RISQUES PSYCHOSOCIAUX AU TRAVAIL

Art.59

L'employeur prend des mesures appropriées pour mettre fin aux dommages découlant des risques psychosociaux au travail, dont le stress, le burn-out, les conflits et violence ou le harcèlement moral ou sexuel au travail.

Les travailleurs participent positivement à la politique de prévention mise en œuvre dans le cadre des risques psychosociaux au travail.

L'employeur, les membres de la ligne hiérarchique et les travailleurs sont tenus de s'abstenir de tout acte de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail.

Art.60 - Définitions

Les risques psychosociaux au travail sont définis comme la probabilité qu'un ou plusieurs travailleur(s) subisse(nt) un dommage psychique qui peut également s'accompagner d'un dommage physique, suite à l'exposition à des composantes de l'organisation du travail, du contenu de travail, des conditions de travail, des conditions de vie au travail et des relations interpersonnelles au travail, sur lesquelles l'employeur a un impact et qui comportent objectivement un danger.

La violence au travail se définit comme chaque situation de fait où une personne est menacée ou agressée psychiquement ou physiquement lors de l'exécution du travail.

Le harcèlement moral au travail se définit comme un ensemble abusif de plusieurs conduites, similaires ou différentes, de toute origine (externe ou interne à l'entreprise ou l'institution), qui se produisent pendant un certain temps, et qui ont pour objet ou pour effet de porter atteinte à la personnalité, la dignité ou l'intégrité physique ou psychique de la personne lors de l'exécution de son travail, de mettre en péril son emploi ou de créer un environnement intimidant, hostile, dégradant ou offensant. Ces conduites peuvent se manifester notamment par des comportements, des paroles, des intimidations, des actes, des gestes et des écrits unilatéraux. Elles peuvent être liées à un critère de discrimination tels que l'origine ethnique, les convictions religieuses, le handicap...

Le harcèlement sexuel se définit comme tout comportement non désiré verbal, non

verbal ou corporel à connotation sexuelle, ayant pour objet ou pour effet de porter atteinte à la dignité de la personne ou de créer un environnement intimidant, hostile, dégradant, humiliant ou offensant.

Art. 61 - Intervenants spécifiques

Le travailleur qui estime subir un dommage psychique, qui peut également s'accompagner d'un dommage physique, découlant de risques psychosociaux au travail, dont le stress, la violence et le harcèlement moral ou sexuel au travail peut s'adresser:

- à l'employeur ;
- à un membre de la ligne hiérarchique ;
- à un membre du comité de concertation ;
- à un délégué syndical.

Il peut également faire appel à des intervenants spécifiques pour demander une intervention dans le cadre de la procédure interne :

a. Personne(s) de confiance :

Chaque travailleur peut contacter la cellule psychosociale (02/761.17.74 – psychosocial@cesi.be).

En cas d'indisponibilité du CPAP (conseiller en prévention pour les aspects psychosociaux) référent pour notre administration, tous les CPAP de l'unité psychosociale du CESI sont susceptibles d'intervenir afin de respecter les délais légaux.

b. Service externe pour la prévention et la protection au travail auquel le conseiller en prévention et aspects psychosociaux appartient :

nom : CESI Prévention et Protection a.s.b.l.

numéro de téléphone : 02/771.00.25 ; Unité psychosociale du CESI : tél : 02/761.17.74

adresse : Avenue Konrad Adenauer, 8 à 1200 Bruxelles

mail : psychosocial@cesi.be

c. Service interne pour la prévention et la protection au travail :

nom : Didier Schotte

adresse : rue Emile Idiers 12, 1160 Auderghem

numéro de téléphone : 02.676.48.36

mail : dschotte@auderghem.brussels

Art. 62 - La procédure interne à l'entreprise

1. Déroulement

La personne de confiance ou le conseiller en prévention aspects psychosociaux accueillent, écoutent et informent les travailleurs sur les possibilités d'intervention.

Après avoir reçu les informations nécessaires, le travailleur choisit le type d'intervention qu'il souhaite utiliser.

Les possibilités d'intervention sont les suivantes :

1.1. Demande d'intervention psychosociale informelle

L'intervention psychosociale informelle consiste à ce que le travailleur qui a introduit la demande recherche une solution de manière informelle avec la personne de confiance ou le conseiller en prévention aspects psychosociaux.

La personne de confiance ou le conseiller en prévention aspects psychosociaux peuvent, sur demande du travailleur:

- Mener des entretiens avec le travailleur (ce qui comprend l'accueil du travailleur, l'écoute active de sa problématique et éventuellement le conseiller) ;
- Intervenir auprès d'une autre personne de l'entreprise (par exemple un membre de la ligne hiérarchique) ;
- Organiser une conciliation avec la ou les personne(s) vis-à-vis desquelles le travailleur rencontre une difficulté (si il s'agit d'un problème relationnel).

Le type d'intervention informelle est acté dans un document daté et signé.

1.2. Demande d'intervention psychosociale formelle

Si le travailleur ne désire pas une intervention psychosociale informelle ou si cette intervention n'aboutit pas à un résultat, il peut introduire une demande d'intervention psychosociale formelle auprès du conseiller en prévention aspects psychosociaux. Le travailleur doit obligatoirement avoir eu un entretien personnel avec le conseiller en prévention avant d'introduire sa demande. L'entretien obligatoire doit avoir lieu dans un délai maximum de 10 jours calendriers.

Le travailleur reçoit une copie du document qui atteste de cet entretien.

Pour être valable la demande formelle doit être actée dans un document daté et signé par le travailleur. Ce document doit contenir la description de la situation de travail problématique ainsi que la demande à l'employeur de prendre des mesures appropriées.

Le travailleur transmet son document de demande au service externe pour la prévention et la protection au travail auquel le conseiller en prévention aspects psychosociaux appartient.

Avant d'examiner la situation du travailleur, le conseiller en prévention aspects psychosociaux décide s'il va accepter ou refuser l'introduction de la demande. Il refusera l'introduction de la demande lorsque la situation décrite dans la demande ne contient manifestement pas de risques psychosociaux au travail. Il prendra cette décision dans un délai de 10 jours calendriers maximum.

Lorsque le conseiller en prévention aspects psychosociaux a accepté la demande, il va réaliser une deuxième analyse : il va examiner si la situation décrite dans la demande a principalement trait à des risques qui présentent un caractère collectif ou à des risques qui présentent un caractère individuel.

a. Lorsque la demande a un caractère principalement collectif

Le conseiller en prévention informe l'employeur par écrit du fait qu'une telle demande a été introduite sans mentionner l'identité du travailleur qui a introduit la demande. Il informe le travailleur du caractère collectif de sa demande.

La demande à caractère principalement collectif est traitée par l'employeur. Il analyse la situation à risques et prend les mesures nécessaires au niveau collectif pour résoudre cette situation. Pour ce faire, il peut réaliser une analyse des risques, éventuellement avec l'assistance du conseiller en prévention aspects psychosociaux. L'employeur devra se concerter avec le comité de concertation.

L'employeur décide des suites qu'il va donner à la demande dans un délai de 3 mois maximum après qu'il ait été mis au courant de l'introduction de la demande. Lorsqu'il réalise une analyse des risques en respectant les exigences légales, ce délai peut être prolongé jusqu'à 6 mois maximum. Le travailleur est informé de la décision de l'employeur par le conseiller en prévention aspects psychosociaux.

Si l'employeur décide de ne pas prendre de mesures ou omet de prendre une

décision dans les délais, ou si le travailleur considère que les mesures de l'employeur ne sont pas appropriées à sa situation individuelle, le travailleur peut demander par écrit au conseiller en prévention de traiter sa demande comme une demande à caractère principalement individuel (voir ci-dessous) à la condition que le conseiller en prévention aspects psychosociaux ne soit pas intervenu lors de l'analyse des risques de la situation.

b. Lorsque la demande a un caractère principalement individuel

Le conseiller en prévention aspects psychosociaux informe par écrit l'employeur du fait qu'une telle demande a été introduite. Il lui communique l'identité du travailleur qui a introduit la demande.

Le conseiller en prévention examine ensuite la demande en toute indépendance et impartialité. Il transmet un avis écrit à l'employeur dans un délai de 3 mois maximum à partir de l'acceptation de la demande. Ce délai peut être prolongé une fois de 3 mois maximum. Cet avis analyse les causes du problème et suggère des mesures à l'employeur. Le conseiller en prévention avertit les parties de la date de remise de son avis à l'employeur et leur communique les propositions de mesures qu'il a faites à l'employeur pour la situation spécifique.

L'employeur, en tant que responsable du bien-être des travailleurs, décide lui-même des mesures qu'il prend (ou ne prend pas). Si il décide de prendre des mesures individuelles vis-à-vis d'un travailleur, il informe la personne visée par ces mesures dans le mois de la réception de l'avis du conseiller en prévention aspects psychosociaux. Si ces mesures peuvent modifier les conditions de travail du travailleur, l'employeur transmet au travailleur une copie de l'avis du conseiller en prévention et entend ce travailleur qui peut se faire assister lors de cet entretien. Au plus tard deux mois après avoir reçu l'avis du conseiller en prévention aspects psychosociaux, l'employeur informe les parties de sa décision finale.

Un travailleur qui estime être l'objet de violence, harcèlement moral ou sexuel au travail peut introduire auprès du conseiller en prévention aspects psychosociaux une demande d'intervention psychosociale formelle pour faits de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail. Cette demande est traitée de la même manière que la demande d'intervention psychosociale formelle à caractère principalement individuel (voir ci-dessus) avec un certain nombre de particularités :

- Les éléments suivants doivent être mentionnés dans la demande : une description précise des faits constitutifs, selon le travailleur, de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail, le moment et l'endroit où chacun des faits se sont déroulés, l'identité de la personne mise en cause et la demande à l'employeur de prendre des mesures appropriées pour mettre fin aux faits.
- La demande doit être remise en mains propres ou envoyée par recommandé au service externe pour la prévention et la protection au travail.
- Le travailleur qui introduit la demande et les témoins directs bénéficient de la protection contre les représailles. Cela signifie que l'employeur ne peut pas mettre fin à la relation de travail, ni prendre des mesures préjudiciables vis-à-vis de ce travailleur, en représailles des démarches du travailleur. Si l'employeur prend des mesures vis-à-vis de ce travailleur protégé pour régler la situation, ces mesures doivent avoir un caractère proportionnel et raisonnable.
- Le conseiller en prévention aspects psychosociaux communique à la personne mise en cause les faits qui lui sont reprochés.
- Si la gravité des faits le justifie, le conseiller en prévention doit proposer des mesures conservatoires à l'employeur avant de lui rendre son avis.
- Si le travailleur qui a introduit la demande ou la personne mise en cause envisagent d'agir en justice, l'employeur leur transmet à leur demande une

copie de l'avis du conseiller en prévention aspects psychosociaux.

2. Heures de consultation de la personne de confiance et du conseiller en prévention aspects psychosociaux

La personne de confiance et le conseiller en prévention aspects psychosociaux peuvent être consultés pendant les heures de travail. Le temps consacré à la consultation de la personne de confiance ou du conseiller en prévention aspects psychosociaux est dans ce cas considéré comme du temps de travail.

Les frais de déplacement sont à charge de l'employeur quel que soit le moment de la consultation.

Eventuellement: modalités particulières pour les travailleurs de nuit.

3. Confidentialité

La personne de confiance et le conseiller en prévention aspects psychosociaux sont tenus au secret professionnel. Ils ne peuvent pas communiquer à des tiers les informations qu'ils reçoivent dans le cadre de leur fonction sauf si la législation le leur permet.

L'employeur, les membres de la ligne hiérarchique et les personnes entendues par le conseiller en prévention s'engagent à faire preuve d'une discrétion absolue en ce qui concerne les personnes impliquées, les faits éventuels et les circonstances dans lesquelles les faits se sont déroulés.

4. Sanctions disciplinaires

Sans préjudice des règles applicables en matière de licenciement et des sanctions pouvant résulter d'une action judiciaire, la personne qui se sera rendue coupable de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail ou la personne qui a abusé de la procédure interne pourra se voir appliquer l'une des pénalités énumérées à l'article 49.

5. Registre des faits de tiers

Le travailleur qui estime être l'objet de violence ou de harcèlement de la part d'un tiers (non travailleur de l'entreprise) peut faire une déclaration dans un registre qui est tenu par l'employeur.

Le travailleur ne doit pas obligatoirement y indiquer son identité. Cette déclaration n'équivaut pas au dépôt d'une demande d'intervention psychosociale formelle pour faits de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail. Elle sert uniquement à améliorer la prévention de ces faits dans l'entreprise.

6. Les procédures externes

Si la situation problématique persiste malgré les mesures prises par l'employeur dans le cadre de la procédure interne ou si elle persiste parce que l'employeur n'a pas pris de mesures, le travailleur peut faire appel à l'inspection du Contrôle du bien-être au travail. Pour les coordonnées de l'inspection: cbe.bruxelles@emploi.belgique.be; rue Ernest Blero, 1, 1070 Bruxelles.

Dans le cadre d'une demande d'intervention psychosociale formelle pour faits de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail, le conseiller en prévention aspects psychosociaux est obligé de saisir l'inspection dans certaines hypothèses:

- lorsqu'il constate que l'employeur n'a pas pris des mesures conservatoires (appropriées) ;
- lorsqu'après avoir remis son avis à l'employeur, il constate que l'employeur n'a pas pris de mesures (appropriées) et

- soit il existe un danger grave et immédiat pour le travailleur;
- soit, la personne mise en cause est l'employeur ou fait partie du personnel de direction.

Cette obligation du conseiller en prévention aspects psychosociaux n'empêche pas le travailleur de faire appel lui-même à l'inspection.

Le travailleur peut à tout moment introduire une action en justice auprès du tribunal du travail ou devant les instances judiciaires compétentes.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Human Resources

Wijziging van het arbeidsreglement - Hoofdstuk XIII - Psychosociale risico's op het werk

De Raad,

Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikel 123, 10 en 10/1;

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, artikel 32noniesdecies;

Gelet op de codex over het welzijn op het werk, boek I, titel 3;

BESLIST

- in te stemmen met de vervanging van artikelen 59 tot en met 62 van het arbeidsreglement door de hieronder bepalingen :

HOOFDSTUK XIII. PSYCHOSOCIALE RISICO'S OP HET WERK

Art.59

De werkgever neemt de gepaste maatregelen om een einde te stellen aan de schade die voortvloeit uit de psychosociale risico's op het werk, waaronder stress, burn-out, conflicten en geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk.

De werknemers dragen op een positieve manier bij tot het preventiebeleid dat wordt aangewend in het kader van de psychosociale risico's op het werk.

De werkgevers, de leden van de hiërarchische lijn en de werknemers zijn ertoe gehouden zich te onthouden van iedere daad van geweld, pesterijen of van ongewenst seksueel gedrag op het werk.

Art. 60- Definities

Onder psychosociale risico's wordt verstaan de kans dat één of meerdere werknemers psychische schade ondervinden die al dan niet kan gepaard gaan met lichamelijke schade, ten gevolge van de blootstelling aan de elementen van de arbeidsorganisatie, de arbeidsinhoud, de arbeidsvoorwaarden, de arbeidsomstandigheden en de interpersoonlijke relaties op het werk, waarop de werkgever een impact heeft en die objectief een gevaar inhouden.

Onder geweld op het werk wordt verstaan elke feitelijkheid waarbij de persoon, psychisch of fysiek wordt bedreigd of aangevallen bij de uitvoering van het werk.

Onder pesterijen op het werk wordt verstaan een onrechtmatig geheel van meerdere gelijkaardige of uiteenlopende gedragingen, buiten of binnen de onderneming of instelling, die plaats hebben gedurende een bepaalde tijd, die tot doel of gevolg hebben dat de persoonlijkheid, de waardigheid of de fysieke of psychische integriteit van een persoon bij de uitvoering van zijn werk wordt aangetast, dat zijn betrekking in gevaar wordt gebracht of dat een bedreigende, vijandige, beledigende, vernederende of kwetsende omgeving wordt gecreëerd en die zich inzonderheid uiten in woorden, bedreigingen, handelingen, gebaren of eenzijdige geschriften. Ze kunnen verband houden met discriminatie, zoals etnische afstamming, religieuze overtuiging,

handicap,...

Onder ongewenst seksueel gedrag wordt verstaan elk ongewenst verbaal, non-verbaal of lichamelijk gedrag met een seksuele connotatie dat als doel of gevolg heeft dat de waardigheid van een persoon wordt aangetast of een bedreigende, vijandige, beledigende, vernederende of kwetsende omgeving wordt gecreëerd.

Art. 61 - Specifieke tussenkomende partijen

De werknemer die meent psychische schade, die kan gepaard gaan met lichamelijke schade, te ondervinden ten gevolge van psychosociale risico's op het werk, waaronder stress, geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk, kan zich wenden tot:

- de werkgever;
- een lid van de hiërarchische lijn;
- een lid van het basisoverlegcomitee;
- een vakbondsafgevaardigde.

Hij kan ook een beroep doen op specifieke tussenkomende partijen om een interventie te vragen in het kader van de interne procedure :

1. De vertrouwensperso(n)en(en):

Alle werknemers kunnen contact opnemen met de psychosociale eenheid (02/761.17.74 - psychosociaal@cesi.be).

Als de PAP (preventieadviseur voor psychosociale aspecten) die verantwoordelijk is voor onze administratie niet beschikbaar is, kunnen alle PAP's van de psychosociale eenheid van CESI tussenbeide komen om de wettelijke termijnen te respecteren.

1. De preventieadviseur psychosociale aspecten:

naam: CESI Preventie en Bescherming v.z.w., telefoonnummer: 02/771.00.25;
Psychosociale eenheid Cesi : tel : 02/761.17.74
adres: Konrad Adenauerlaan, 8 te 1200 Brussel.
mail: psychosociaal@cesi.be

1. De interne dienst voor preventie en bescherming op het werk:

naam: Didier Schotte,
telefoonnummer: 02/676.48.36
adres: Emile Idierstraat 12, 1160 Oudergem
mail: dschotte@auderghem.brussels

Art. 62 - De interne procedure in de onderneming

1. Verloop

De vertrouwenspersoon of de preventieadviseur psychosociale aspecten ontvangen, luisteren naar en lichten de werknemers in over de mogelijkheden tot interventie. Nadat hij de nodige informatie heeft ontvangen, kiest de werknemer welk type interventie hij wenst te gebruiken.

De mogelijkheden tot interventie zijn de volgende:

1.1. Het verzoek tot informele psychosociale interventie

De informele psychosociale interventie houdt in dat de werknemer die het verzoek heeft ingediend samen met de vertrouwenspersoon of de preventieadviseur psychosociale aspecten op informele wijze zoekt naar een oplossing.

De vertrouwenspersoon of preventieadviseur psychosociale aspecten kunnen op vraag van de werknemer:

- Gesprekken voeren met de werknemer (dit omvat het onthalen van de werknemer, het actief luisteren naar zijn problematiek en eventueel het verstrekken van een advies);
- Intervenieren bij een andere persoon van de onderneming (b.v. een lid van de hiërarchische lijn);
- Een verzoening trachten te bereiken met de perso(o)n(en) waarmee de werknemer een probleem heeft (wanneer het over een relationeel probleem gaat).

Het type informele interventie wordt opgenomen in een ondertekend en gedateerd document.

1.2. Het verzoek tot formele psychosociale interventie

Wanneer de werknemer geen informele psychosociale interventie wenst of wanneer de deze interventie niet tot een resultaat leidt, kan hij een verzoek tot formele psychosociale interventie indienen bij de preventieadviseur psychosociale aspecten. De werknemer moet verplicht een persoonlijk onderhoud hebben gehad met de preventieadviseur alvorens hij zijn verzoek kan indienen. Het verplicht persoonlijk onderhoud moet plaatsvinden binnen een termijn van maximum 10 kalenderdagen.

De werknemer ontvangt een kopie van het document dat dit onderhoud bevestigt.

Om geldig te zijn moet het formele verzoek opgenomen worden in een door de werknemer gedateerd en ondertekend document. Daarin moet een beschrijving van de problematische arbeidssituatie worden opgenomen alsook het verzoek aan de werkgever om passende maatregelen te treffen.

De werknemer bezorgt het document aan de externe dienst voor preventie en bescherming op het werk waartoe de preventieadviseur psychosociale aspecten behoort.

Alvorens de situatie van de werknemer te onderzoeken, beslist de preventieadviseur psychosociale aspecten of hij de indiening van het verzoek zal aanvaarden of weigeren. Hij zal de indiening van het verzoek weigeren wanneer de situatie beschreven in het verzoek kennelijk geen betrekking heeft op psychosociale risico's op het werk.

Hij zal deze beslissing nemen binnen een termijn van maximum 10 kalenderdagen.

Wanneer de preventieadviseur psychosociale aspecten het verzoek heeft aanvaard, zal hij een tweede analyse uitvoeren: hij zal nagaan of de situatie beschreven in het verzoek hoofdzakelijk betrekking heeft op risico's met een collectief karakter of op risico's met een individueel karakter.

a. Als het verzoek een hoofdzakelijk collectief karakter heeft

De preventieadviseur psychosociale aspecten brengt de werkgever schriftelijk op de hoogte van het feit dat een dergelijk verzoek werd ingediend zonder daarbij de identiteit van de werknemer die het verzoek heeft ingediend te vermelden. Hij brengt ook de werknemer op de hoogte van het hoofdzakelijk collectief karakter van zijn verzoek.

Het verzoek met een hoofdzakelijk collectief karakter wordt behandeld door de werkgever. Hij zal de risicosituatie binnen de onderneming onderzoeken en de nodige maatregelen op collectief niveau treffen om deze situatie op te lossen. Hij kan hiertoe een risicoanalyse uitvoeren, eventueel met bijstand van de preventieadviseur psychosociale aspecten. De werkgever zal met de basisoverlegcomité overleg plegen.

De werkgever beslist welk gevolg hij aan het verzoek zal geven binnen een termijn van maximum 3 maanden nadat hij op de hoogte werd gebracht van de indiening van het verzoek. Wanneer hij een risicoanalyse uitvoert overeenkomstig de wettelijke voorschriften, mag deze termijn verlengd worden tot maximum 6 maanden. De werknemer wordt door de preventieadviseur psychosociale aspecten op de hoogte gebracht van de beslissing van de werkgever.

Wanneer de werkgever beslist om geen maatregelen te nemen of nalaat om een beslissing te nemen binnen de termijn of wanneer de werknemer meent dat de maatregelen van de werkgever niet aangepast zijn aan zijn individuele situatie, kan de werknemer schriftelijk verzoeken dat de preventieadviseur psychosociale aspecten zijn verzoek behandeld zoals een verzoek met een hoofdzakelijk individueel karakter (zie hieronder) op voorwaarde dat de preventieadviseur psychosociale aspecten niet bij de risicoanalyse van de situatie betrokken is geweest.

b. Als het verzoek een hoofdzakelijk individueel karakter heeft

De preventieadviseur psychosociale aspecten brengt de werkgever schriftelijk op de hoogte van het feit dat een dergelijk verzoek werd ingediend. Hij deelt hem ook de identiteit van de werknemer die het verzoek heeft ingediend mee.

Daarna onderzoekt de preventieadviseur psychosociale aspecten het verzoek in alle onafhankelijkheid en onpartijdigheid. Hij bezorgt een schriftelijk advies aan de werkgever binnen een termijn van maximum 3 maanden vanaf de aanvaarding van het verzoek. Deze termijn kan 1 maal worden verlengd met maximum 3 maanden. Het advies analyseert de oorzaken van het probleem en stelt maatregelen voor aan de werkgever. De preventieadviseur brengt de partijen op de hoogte van de datum waarop hij zijn advies aan de werkgever heeft meegedeeld en van de maatregelen die hij ten aanzien van de specifieke situatie heeft voorgesteld aan de werkgever.

De werkgever beslist zelf, als verantwoordelijke voor het welzijn van de werknemers, welke maatregelen hij neemt (of niet neemt). Wanneer hij beslist individuele maatregelen te nemen ten aanzien van een werknemer, licht hij de persoon in die door de maatregelen geïsoleerd wordt en dit binnen een termijn van een maand nadat hij het advies van de preventieadviseur psychosociale aspecten heeft ontvangen. Indien deze maatregelen de arbeidsvoorwaarden van de werknemer kunnen wijzigen, deelt de werkgever een afschrift van het advies van de preventieadviseur mee aan de werknemer en hoort hij deze werknemer die zich tijdens het onderhoud kan laten bijstaan. Ten laatste twee maanden nadat hij het advies van de preventieadviseur psychosociale aspecten heeft ontvangen, informeert de werkgever de partijen over zijn definitieve beslissing.

Een werknemer die meent het voorwerp uit te maken van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk kan een verzoek tot formele psychosociale interventie voor feiten van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk indienen bij de preventieadviseur psychosociale aspecten. Dit verzoek wordt op dezelfde wijze behandeld als een verzoek tot formele psychosociale interventie met een hoofdzakelijk individueel karakter (zie hierboven) maar er zijn een aantal bijzonderheden van toepassing:

- In het verzoek moeten de volgende elementen vermeld worden: een nauwkeurige beschrijving van de feiten die volgens de werknemer constitutief zijn voor geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk, de datum waarop en de plaats waar deze feiten zich hebben voorgedaan, de identiteit van de aangeklaagde en het verzoek aan de werkgever om gepaste maatregelen te nemen die een einde maken aan de feiten;
- Het verzoek moet persoonlijk overhandigd worden of verzonden worden door middel van een aangetekende brief aan de externe dienst voor preventie en bescherming op het werk;
- De werknemer die het verzoek indient en de directe getuigen genieten de bescherming tegen represailles. Dit betekent dat het de werkgever verboden is om de arbeidsverhouding te beëindigen of om, bij wijze van represaille voor de stappen ondernomen door de werknemer, een nadelige maatregel te treffen ten aanzien van deze werknemer. Wanneer de werkgever ten aanzien van de beschermde werknemer maatregelen neemt om de situatie op te lossen, moeten

- deze maatregelen een redelijk en proportioneel karakter hebben;
- De preventieadviseur psychosociale aspecten deelt aan de aangeklaagde mee welke feiten hem ten laste worden gelegd;
 - Wanneer de ernst van de feiten het vereist, moet de preventieadviseur bewarende maatregelen voorstellen aan de werkgever alvorens hem zijn advies te bezorgen;
 - Als de werknemer die het verzoek heeft ingediend of de aangeklaagde een rechtsvordering wensen in te stellen, deelt de werkgever hen op hun vraag een afschrift van het advies van de preventieadviseur psychosociale aspecten mee.
2. Consultatie-uren van de vertrouwenspersoon of de preventieadviseur psychosociale aspecten

De vertrouwenspersoon en de preventieadviseur psychosociale aspecten kunnen geraadpleegd worden tijdens de werkuren. De tijd besteed aan de raadpleging van de vertrouwenspersoon of de preventieadviseur psychosociale aspecten wordt in dat geval beschouwd als arbeidstijd.

De verplaatsingskosten zijn ten laste van de werkgever ongeacht het moment waarop de raadpleging plaatsvond.

Eventueel: specifieke modaliteiten voor de nachtarbeiders.

3. Vertrouwelijkheid

De vertrouwenspersoon en de preventieadviseur psychosociale aspecten zijn gehouden tot het beroepsgeheim. Ze mogen geen informatie meedelen aan derden die ze ontvangen in het kader van hun functie, tenzij de wetgeving het hen toelaat.

De werkgever, de leden van de hiërarchische lijn en de personen die gehoord worden door de preventieadviseur verbinden zich ertoe absolute discretie in acht te nemen betreffende de betrokken partijen, de eventuele feiten en de omstandigheden waarin de feiten zich hebben voorgedaan.

4. Tucht sancties

Zonder afbreuk te doen aan de regels die van toepassing zijn in geval van ontslag en de sancties die zouden opgelegd worden in geval van een gerechtelijke actie, kan de persoon die beschuldigd wordt van geweld, ongewenst seksueel gedrag of pesterijen op het werk, of de persoon die misbruik heeft gemaakt van de interne procedure, een straf krijgen zoals vermeld in artikel 49.

5. Register van de feiten van derden

De werknemer die meent het voorwerp te zijn van feiten van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk veroorzaakt door een derde (niet-werknemer van de onderneming) kan een verklaring doen in een register dat wordt bijgehouden door de werkgever.

De werknemer is niet verplicht zijn identiteit hierin kenbaar te maken. Deze verklaring staat niet gelijk met het indienen van een verzoek tot formele psychosociale interventie voor feiten van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk. Ze dient enkel ter verbetering van de preventie van deze feiten in de onderneming.

6. Externe procedures

Wanneer de problematische situatie aanhoudt ondanks de door de werkgever in het kader van de interne procedure genomen maatregelen of wanneer ze aanhoudt omdat de werkgever geen maatregelen heeft genomen, kan de werknemer een beroep doen

op de Algemene Directie Toezicht op het welzijn op het werk. Voor de coördinaten van deze inspectiediensten: tww.brussel@werk.belgie.be; Ernest Blerolaan 1, 1070 Brussel.

In het kader van een verzoek tot formele psychosociale interventie voor feiten van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk, is de preventieadviseur psychosociale aspecten in de volgende hypothesen verplicht om een beroep te doen op de inspectiediensten:

- Wanneer hij vaststelt dat de werkgever geen (geschikte) bewarende maatregelen heeft getroffen;
- Wanneer hij, nadat hij zijn advies aan de werkgever heeft verstrekt, vaststelt dat deze werkgever geen (geschikte) maatregelen heeft getroffen en
 - ofwel bestaat er een ernstig en onmiddellijk gevaar voor de werknemer;
 - ofwel is de aangeklaagde de werkgever of maakt hij deel uit van het leidinggevend personeel.

Deze verplichting voor de preventieadviseur psychosociale aspecten verhindert niet dat de werknemer zelf een beroep doet op de inspectiediensten.

De werknemer kan op elk ogenblik een rechtsvordering instellen bij de arbeidsrechtbank of bij de bevoegde rechterlijke instanties.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

30.11.2023/A/0010

Ressources Humaines

Personnel communal : Modification du règlement de travail - art. 14 §3 "Service d'été" et art.24 "Congés fractionnés"

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 123;

Vu l'adoption définitive de la circulaire 8535 de la réforme des rythmes scolaire par le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Vu le règlement de travail, l'article 14 §3 – (service d'été juillet, août) § 1, accordant aux agents à temps plein une réduction de leurs prestations journalières d'1heure 30' et de 45' pour les agents travaillant à mi-temps ;

Considérant qu'il y a lieu de maintenir les centres scolaires ouverts la première semaine de juillet et la dernière semaine du mois d'août ;

Considérant la nécessité de maintenir le personnel d'entretien sur ces semaines aux horaires habituels (7 h 30' pour un plein temps et de 3 h 45' pour un mi-temps, afin d'offrir un accueil optimal aux élèves ;

Sur proposition du Collège échevinal ;

DECIDE :

De modifier comme suit l'article 14 du règlement de travail §3 (modification **en gras**):

« Pour ce qui concerne la période dite "service d'été" (**deuxième, troisième et quatrième semaines de juillet + première, deuxième et troisième semaines d'août**) les prestations journalières des agents à temps plein sont réduites d'1 heure 30' et de 45' pour les agents travaillant à mi-temps. »

D'ajouter la mention suivante à l'article 14 §3 ;

« **Les heures travaillées pour la 1ère semaine du mois de juillet et la dernière semaine du mois d'août seront reversées dans le pot des congés à prendre avant le 31 décembre de l'année en cours. Les agents n'ayant pas eu suffisamment d'heures travaillées sur cette période pour comptabiliser une demi-journée,**

pourront prendre les heures cumulées sous forme de congé d'heures fractionnées. Les heures fractionnées accumulées sur cette période devront être prises selon l'article 24 de ce règlement. »

D'ajouter la mention suivante à l'article 24 ;

« Les agents affectés aux centres scolaires prestant la première semaine de juillet et la dernière semaine d'août peuvent prendre ces heures sous forme d'heures fractionnées avant la fin d'année en cours tout en conservant la possibilité de fractionner une demi-journée ou une journée.»

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Human Resources

Gemeentepersoneel: Wijziging van het arbeidsreglement - art. 14 §3 "Zomerdienst" en art.24 "Versnipperd verlof"

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, artikel 123;

Gezien de definitieve aanneming van circulaire 8535 over de hervorming van de schoolritmes door het Parlement van de Federatie Wallonië-Brussel.

Gezien op het arbeidsreglement, artikel 14 §3 - (zomerdienst juli, augustus) §1, waarbij aan voltijdse personeelsleden een vermindering van hun dagvergoeding toegekend wordt, van 1 uur 30' en 45' voor personeelsleden die halftijds werken;

Overwegende dat de schoolcentra dienen open te blijven gedurende de eerste week van juli en de laatste week van augustus

Overwegende dat het onderhoudspersoneel in deze weken op de gebruikelijke tijden (7 uur 30' voor een voltijdse en 3 uur 45' voor een halftijdse) moet werken, teneinde de leerlingen een optimale opvang te bieden;

Op voorstel van het Schepencollege;

BESLIST

Artikel 14 van het arbeidsreglement §3 als volgt te wijzigen (wijziging **vetgedrukt**):

"Met betrekking tot de zogenaamde "zomerdienstperiode" (**tweede, derde en vierde week van juli + eerste, tweede en derde week van augustus**) wordt de dagelijkse werktijd van het voltijds personeel vermindert met 1 uur 30' en met 45' voor het personeel dat deeltijds werkt."

Aan artikel 14, lid 3, het volgende toe te voegen;

"De gewerkte uren van de eerste week van juli en de laatste week van augustus worden overgeschreven naar de verlofpot die vóór 31 december van het lopende jaar moet opgenomen worden. Personeelsleden die gedurende deze periode niet voldoende uren hebben gewerkt om als halve dag te tellen, kunnen de geaccumuleerde uren als versnipperd verlof opnemen. De over deze periode opgebouwde snipperuren worden opgenomen overeenkomstig artikel 24 van deze verordening."

Aan artikel 24 wordt het volgende toegevoegd

"Personeel toegewezen in schoolcentra dat de eerste week van juli en de laatste week van augustus werkt, kan deze uren vóór het einde van het lopende jaar in de vorm van versnipperde uren opnemen met behoud van de mogelijkheid om een halve dag of een dag te splitsen."

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

Service Juridique

Règlement de Police complémentaire - Complément à l'art 46 du RGP commun - boissons alcoolisées dans l'espace public

Le Conseil ,

Vu la Nouvelle Loi communale et plus particulièrement ses articles 119 et 135;

Vu la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales;

Vu le Règlement Général de Police commun aux 19 communes bruxelloises;

Vu que chacune des communes peut adopter un règlement complémentaire qui lui est propre;

Considérant les incivilités et troubles à l'ordre et la tranquillité publique répétés rencontrés dans divers lieux de la commune (actuellement, place Thomas Balis et carrefour chaussée de Wavre/boulevard du Souverain aux accès de la promenade verte);

Décide :

D'adopter le Règlement de Police complémentaire

Préambule

En complément au Règlement Général de Police commun aux 19 communes bruxelloises, chacune des communes peut adopter un règlement complémentaire qui lui est propre.

En conséquence, est repris dans ce règlement complémentaire un nouvel article sur les boissons alcoolisées dans l'espace public.

Complément à l'art 46 du RGP commun

§3 Sauf autorisation préalable du Bourgmestre, sont interdits sur l'espace public et dans les lieux publics :

- la consommation des boissons alcoolisées, pures ou en mélanges, pouvant conduire le consommateur à perdre la maîtrise de ses actes nécessaire pour garantir sa sécurité ou la sécurité des personnes avec lesquelles il est en contact, ou qui l'amène à adopter un comportement agressif, excessivement bruyant ou incommodant pour les autres usagers de l'espace public ou pour les riverains .

Par exception, la consommation de boissons alcoolisées est autorisée :

- sur les terrasses dûment autorisées
- sur les lieux des marchés publics, des brocantes, des foires et de toute manifestation commerciale, festive ou sportive dûment autorisée et/ou organisée par l'autorité communale.

§4. Les demandes d'autorisation doivent être introduites au moins 10 jours ouvrables avant l'activité, à l'exception de celles relatives aux divertissements quelconques qui doivent être introduites 6 semaines avant le divertissement.

§5 Les boissons alcoolisées pourront être saisies et détruites.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Juridische dienst

Aanvullend politiereglement - Aanvulling op het art. 46 van het APR - alcoholische dranken in de openbare ruimte

De Raad,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en meer bepaald de artikelen 119 en 135;

Gelet op de Wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties;

Gelet het Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement voor alle 19 brusselse gemeenten;

Gelet op elke gemeente een aanvullende verordening kan toepassen die haar eigen is;

Overwegende de herhaalde ongeregelheden en verstoringen van de openbare orde en rust in verschillende delen van de gemeente (momenteel de Thomas Balisplein en het kruispunt van de Waversesteenweg en de Vorstlaan bij de toegangen tot de Groene Wandeling);

Beslist:

Het aanvullend politiereglement te goedkeuren

Aanhef

In aanvulling op het Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement van alle 19 brusselse gemeenten, kan elke gemeente een aanvullende verordening toepassen die haar eigen is.

Bijgevolg worden in deze aanvullende regeling een nieuw artikel ingediend : art.46 over de alcoholische dranken in de openbare ruimte.

Aanvulling op het art. 46 van het APR

§3. Behalve met de voorafgaande toelating van de Burgemeester is het volgende verboden op de openbare ruimte en in de openbare plaatsen:

- de consumptie van alcoholhoudende dranken, zuiver of in mengelingen te gebruiken, waarbij de gebruiker geen controle meer heeft op zijn daden, die zodoende zijn eigen veiligheid en die van de personen met wie hij in contact is, niet meer kan waarborgen ; of waardoor hij/zij een agressief, uitzonderlijk lawaaiërig of hinderlijk gedrag vertoont ten aanzien van andere gebruikers van de openbare ruimte of van bewoners.

Bij uitzondering wordt het gebruik van alcoholische dranken toegestaan :

- op naar behoren vergunde terrassen
- op openbare markten, rommelmarkten, kermissen en op elke commerciële, feestelijke of sportieve gebeurtenis die toegelaten en/of georganiseerd door de gemeentelijke overheid wordt.

§4. De vergunningsaanvragen moeten ingediend worden minstens tien werkdagen voor de activiteit met uitzondering van de gemakkelikheden die minstens 6 weken voor de gemakkelikheden moeten worden ingediend.

§5. Alcoholische dranken kunnen in beslag worden genomen en vernietigd.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

30.11.2023/A/0012

Enseignement - Formation

Règlement communal relatif à l'action «Formation au Brevet d'Animateur de Centres de Vacances (BACV) pour les jeunes auderghemois»

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi Communale, notamment l'article 117;

Considérant ce qui suit :

- Le bureau des Activités Parascolaires d'Auderghem accueille les enfants de

- 1200 familles dont 85% sont des familles habitant la commune d'Auderghem;
- La Commune organise des stages "centres de vacances" durant 4 périodes sur l'année ;
 - Les "centres de vacances" organisés par le bureau des activités parascolaires sont agréés par l'ONE, ce qui permet à l'Administration communale de garantir un accueil de qualité à des tarifs très favorables pour ses habitants
 - Afin de garantir la qualité de l'encadrement, l'ONE octroi des subsides aux organismes qui engagent des animateurs en possession d'un BACV (Brevet d'Animateur de Centre de Vacances – reconnu par l'ONE);
 - L'agrément "Centre de Vacances" permet aux parents de déduire fiscalement les frais d'inscription ;
 - Le bureau des activités Parascolaires est le garant des normes d'encadrement imposées par l'ONE (voir annexe: "normes d'encadrement »);
 - Dans sa volonté d'améliorer la qualité de l'encadrement, l'ONE est particulièrement exigeant sur la formation des encadrants, 1/3 de l'équipe d'animation doit être en possession d'un brevet d'animation BACV;
 - Les agents des Activités Parascolaires rencontrent des difficultés pour recruter des animateurs brevetés pour encadrer ses centres de vacances ;
 - Chaque année, le service reçoit énormément de candidatures de jeunes auderghemois qui souhaitent travailler dans nos centres de vacances mais qui ne peuvent pas être engagés car ne possédant pas de BACV ;
 - Une formation BACV représente un investissement que peu de jeunes et peu de famille sont capables de financer;
 - La déclaration de politique générale (2018-2024) énonce l'objectif suivant : une coopération avec les associations locales sera mise en place ;
 - Le projet permettra une collaboration interservices, entre les Activités parascolaires, le CEMPA ainsi que le Parrallèle (Pavillon et MJA) ;
 - La dépense qui est estimée à 2.500€ et qu'un montant suffisant sera prévu au budget 2024 à l'article 72104/12317. Ce montant devrait permettre de former un maximum de 10 élèves.

DÉCIDE

D'adopter le règlement qui suit:

Règlement communal relatif à l'action « Formation BACV pour les jeunes auderghemois »

Article 1 - objet

Dans la limite des crédits budgétaires disponibles et aux conditions fixées par le présent règlement, le Collège des Bourgmestres et Echevins s'engage à couvrir les frais de formation menant à l'obtention du brevet d'animateur de centres de vacances (BACV) pour les jeunes de moins de 25 ans et ayant leur domicile sur le territoire d'Auderghem.

Article 2 - bénéficiaire

Le financement des frais de formation visant à l'obtention du BACV est octroyé aux conditions suivantes :

- Être domicilié à Auderghem ;
- Être âgé de 16 ans révolus le premier jour du stage de base et de maximum 25 ans;

Article 3 - Assurance

Durant la formation, les bénéficiaires seront assurés via l'organisme formateur ;

Durant les stages pratiques, ceux- se faisant aux centres de vacances organisé par les Activités parascolaires d'Auderghem, comme tout employé communal, les stagiaires seront alors couverts sous l'assurance communale classique.

Article 4 - procédure

Les candidatures seront sélectionnées sur base des critères d'attribution mentionnées à l'article 5. Les candidats seront désignés à la majorité lors d'une réunion entre les 3 structures communales (MJA, CEMPA et Activités Parascolaires). Dans l'hypothèse où le nombre de demande excède le budget disponible, les demandes seront traitées selon la date de leur dépôt. Les demandes qui n'ont pas pu être satisfaites seront alors reportées à l'année suivante.

Article 5 - critère d'attribution

Le candidat doit :

- Être domicilié à Auderghem ;
- Être âgé de 16 ans révolus le premier jour du stage de base et de maximum 25 ans;
- Être détenteur d'un extrait de casier judiciaire Modèle 596.2 vierge (modèle délivré pour les activités liées à l'éducation, et l'encadrement de mineurs d'âge);;
- S'engager à suivre l'entièreté de la formation avec l'organisme sélectionné jusqu'à l'obtention du BACV.
- Être disponible durant les périodes de formation ;
- Être en capacité de prester les heures de stages dans nos centres de vacances ;
- Montrer un intérêt pour la fonction d'animateur ;

Article 6 – Conditions de stages

Sont compris dans la formation d'animateur de centres de vacances, au moins 150 heures de stages répartie sur plusieurs périodes.

Le bénéficiaire s'engage à effectuer les 100 premières heures de stage en tant que bénévole au sein du service des Activités parascolaires d'Auderghem.

Le reste du stage pourra être exécuté sur base d'un contrat de travail rémunéré.

Article 7 – offre d'emploi

Le service des Activités parascolaires cherche prioritairement des animateurs brevetés pour animer les enfants durant les congés scolaires.

Sous réserve d'un rapport positif en fin de stage, le service des Activités parascolaires contactera prioritairement les animateurs détenteurs d'un BACV.

Article 8 – données à caractères personnelles

En remplissant le formulaire de demande de formation, le demandeur communique à l'administration communale une série de données à caractère personnel dont, notamment, son numéro de registre national.

Celui-ci sera utilisé par un agent de l'administration communale pour vérifier que le demandeur est effectivement domicilié à Auderghem et rentre donc dans les conditions pour avoir accès à la formation.

Le demandeur est averti de ce traitement au moment où il complète le formulaire. Il exprime son consentement quant à l'utilisation de son numéro national à des fins de vérification de sa déclaration.

Ses données ne sont pas transmises en dehors de l'administration communale et seront conservées dans les Archives durant la période légale.

Article 9 – Motif d'exclusion

- Le stagiaire ne répondant pas aux différents objectifs des stages de formation ;
- Le stagiaire susceptible de mettre en danger l'intégrité morale, physique ou socioaffective des enfants qui lui seraient ou lui ont été confiés ;
- Le stagiaire n'intégrant pas les règles de vie de groupe et les valeurs du projet pédagogique des Activités parascolaires d'Auderghem ;
- Le stagiaire ne maîtrisant pas les compétences minimales spécifiques à chaque stage ;
- Le stagiaire dépassant la limite imposée par l'organisme d'absences pour finaliser son processus de formation ;

- Le stagiaire qui ne respecterait pas le règlement de travail communal ainsi que celui de l'organisme formateur sélectionné.

Article 10 – Litige et Contestations

La décision d'exclusion peut faire l'objet d'une réclamation auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins.

La réclamation doit être introduite, par écrit, signée et motivée, et sous peine de déchéance, dans un délai d'un mois prenant cours lors de la notification de la décision d'exclusion.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Onderwijs - vorming

Gemeentelijk reglement in verband met de actie 'Opleiding voor het brevet van animator voor vakantiecentra voor jonge inwoners van Oudergem'

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Overwegende wat volgt:

- Het bureau voor Naschoolse activiteiten van Oudergem vangt de kinderen op van 1200 gezinnen waarvan 85% gezinnen zijn die in de gemeente Oudergem wonen;
- De gemeente organiseert 4 keer per jaar stages 'vakantiecentra';
- De 'vakantiecentra' die worden georganiseerd door het bureau voor naschoolse activiteiten zijn goedgekeurd door het ONE, zodat het gemeentebestuur zijn inwoners een kwaliteitsvolle opvang kan garanderen tegen bijzonder voordelige tarieven;
- Teneinde de kwaliteit van de ondersteuning te waarborgen, kent het ONE subsidies toe aan de instellingen die animatoren aannemen met een door het ONE erkend brevet van animator voor vakantiecentra;
- Dankzij de erkenning 'Vakantiecentra' kunnen ouders de inschrijvingskosten fiscaal aftrekken;
- Het bureau voor Naschoolse activiteiten garandeert de ondersteuningsnormen die worden opgelegd door het ONE (zie bijlage: 'ondersteuningsnormen');
- Teneinde de kwaliteit van de ondersteuning te verbeteren, legt het ONE strenge eisen op aan de opleiding van de begeleiders: 1/3 van het animatieteam moet in het bezit zijn van een brevet van animator voor vakantiecentra;
- De ambtenaren van de dienst Naschoolse activiteiten ondervinden problemen bij het aanwerven van gebrevetteerde animatoren voor de vakantiecentra;
- Elk jaar ontvangt de dienst talloze kandidaturen van jongeren uit Oudergem die graag in onze vakantiecentra willen werken, maar niet in aanmerking komen omdat ze niet in het bezit zijn van het vereiste brevet;
- Een opleiding Animator voor vakantiecentra is een investering die slechts weinig jongeren en gezinnen kunnen betalen;
- In de algemene beleidsverklaring (2018-2024) wordt de volgende doelstelling vermeld: er zal worden samengewerkt met de lokale verenigingen;
- Het project zal leiden tot samenwerking tussen de diensten, tussen de Naschoolse activiteiten, de cel CEMPA en Le Parrallèle (Pavillon en MJA);
- De uitgaven worden geraamd op 2500 euro en er zal een toereikend bedrag worden opgenomen in het budget 2024 onder artikel 72104/12317. Met dat bedrag moeten maximaal 10 leerlingen kunnen worden opgeleid.

BESLIST

het volgende reglement aan te nemen:

Gemeentelijk reglement in verband met de actie 'Opleiding voor het brevet van animator voor vakantiecentra voor jonge inwoners van Oudergem'

Artikel 1 - voorwerp

Binnen de beschikbare begrotingskredieten en volgens de voorwaarden in onderhavig reglement, verbindt het College van Burgemeester en Schepenen zich ertoe om de opleidingskosten te dekken die leiden tot het verkrijgen van het brevet van animator voor vakantiecentra voor jongeren onder de 25 jaar, gedomicilieerd op het grondgebied van de gemeente Oudergem.

Artikel 2 - begunstigde

De financiering van de opleidingskosten voor het verkrijgen van het brevet van animator voor vakantiecentra wordt toegekend met inachtneming van de volgende voorwaarden:

- gedomicilieerd zijn in Oudergem;
- minstens 16 jaar oud zijn op de eerste dag van de basiscursus en niet ouder dan 25 jaar;.

Artikel 3 - Verzekering

Tijdens de opleiding zijn de begunstigden verzekerd via de instelling die de opleiding verstrekt;

Tijdens de praktische stages die plaatsvinden in de vakantiecentra, georganiseerd door de Naschoolse activiteiten van Oudergem, vallen de stagiairs, net als elke gemeentelijke ambtenaar, onder de klassieke gemeentelijke verzekering.

Artikel 4 - Procedure

De kandidaturen worden geselecteerd op basis van de toewijzingscriteria, vermeld in artikel 5.

De kandidaten worden aangesteld bij meerderheid tijdens een vergadering tussen de drie gemeentelijke structuren (MJA, CEMPA en Buitenschoolse activiteiten).

Indien het aantal aanvragen het beschikbare budget overstijgt, worden de aanvragen behandeld volgens hun datum van indiening.

Vragen waarop niet kon worden ingegaan, worden uitgesteld tot het volgende jaar.

Artikel 5 – gunningscriterium

De kandidaat moet:

- gedomicilieerd zijn in Oudergem;
- minstens 16 jaar oud zijn op de eerste dag van de basiscursus en niet ouder dan 25 jaar;.
- in het bezit zijn van een blanco uittreksel uit het strafregister Model 596.2 (model afgegeven voor het uitoefenen van activiteiten die vallen onder opvoeding en begeleiding van minderjarigen);
- zich ertoe verbinden de volledige opleiding te volgen bij de geselecteerde instelling tot het verkrijgen van het brevet van animator voor vakantiecentra;
- beschikbaar zijn tijdens de opleidingsperiodes;
- in staat zijn stage-uren te presteren in onze vakantiecentra;
- blijk geven van interesse voor de functie van animator.

ARTIKEL 6 - Stagevoorwaarden

De opleiding tot animator van een vakantiecentrum omvat minstens 150 uur werkervaring gespreid over verschillende periodes. De begunstigde verbindt er zich toe de eerste 100 uur van de opleiding als vrijwilliger te volbrengen bij de dienst Naschoolse Activiteiten van Oudergem.

De begunstigde verbindt er zich toe de eerste 100 uur van de opleiding als vrijwilliger te volbrengen bij de dienst Naschoolse Activiteiten van Oudergem.

De rest van de stage kan worden uitgevoerd op basis van een bezoldigde arbeidsovereenkomst.

Artikel 7 - vacature

De dienst Buitenschoolse activiteiten is in eerste instantie op zoek naar gebrevetteerde animatoren voor kinderanimatie tijdens de schoolvakanties.

Onder voorbehoud van een positief verslag aan het eind van de stage, zal de dienst Buitenschoolse activiteiten in eerste instantie contact opnemen met animatoren in het bezit van een brevet van animator voor vakantiecentra.

Artikel 8 – Persoonsgegevens

Door het invullen van het formulier met de vraag tot opleiding, geeft de aanvrager aan het gemeentebestuur een reeks persoonsgegevens, waaronder zijn of haar rijksregisternummer.

Dit zal door een beambte van het gemeentebestuur worden gebruikt om na te gaan of de aanvrager effectief in Oudergem gedomicilieerd is en dus voldoet aan de voorwaarden om toegang te krijgen tot de opleiding.

De aanvrager wordt op de hoogte gebracht van deze verwerking op het moment dat hij het formulier invult. Hij drukt zijn toestemming uit voor het gebruik van zijn rijksregisternummer om zijn verklaring te controleren.

Zijn of haar gegevens mogen niet worden verspreid buiten de gemeentelijke administratie om en worden gedurende de wettelijke periode bewaard in de archieven.

Artikel 9 - Uitsluitingsgrond

- Een stagiair die niet beantwoordt aan de verschillende doelstellingen van de opleidingsstages;
- Een stagiair die de morele, fysieke of sociaal-affectieve integriteit van de toevertrouwde kinderen mogelijk in gevaar brengt;
- Een stagiair die zich niet kan vinden in de regels van het groepsleven en de waarden van het pedagogische project van de Buitenschoolse activiteiten van Oudergem;
- Een stagiair die niet beschikt over de specifieke minimale vaardigheden voor elke stage;
- Een stagiair die vaker afwezig is dan door de instelling wordt aanvaard om zijn opleidingsproces te kunnen voltooien;
- Een stagiair die het gemeentelijke arbeidsreglement niet respecteert, evenmin als dat van de geselecteerde opleidingsinstelling.

Artikel 10 - Geschil en betwistingen

Tegen de beslissing tot uitsluiting kan bezwaar worden aangetekend bij het college van burgemeester en schepenen.

Het bezwaarschrift moet schriftelijk ondertekend en met redenen omkleed, op straffe van verval, worden ingediend binnen een termijn van één maand die ingaat bij de betekening van de beslissing tot uitsluiting.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, en particulier l'article 123 ;

Vu les stratégies et plans stratégiques régionaux :

- Le Plan régional Air, Climat Energie ;
- Le Programme Régional en Economie Circulaire (PREC) ;
- La stratégie Good Food - Vers un système alimentaire plus durable en Région de Bruxelles-Capitale ;
- Le Plan régional de Gestion des Ressources et des Déchets ;
- Le Plan régional Nature 2016-2020 ;
- Le Programme régional de réduction des pesticides ;
- Le Plan de Gestion de l'eau 2016-2021 ;
- Le Plan régional de lutte contre les inondations (Plan Pluie).

Vu la Déclaration de Politique Générale (Accord de majorité 2018-2024) et plus particulièrement les points 2 et 3 ;

Vu le Plan d'actions Agenda21 approuvé par le Collège en séance du 11/06/2019 (#002/11.06.2019/B/0018#) ;

Vu la motion « Engagements de la commune d'Auderghem confirmant l'état d'urgence climatique en vue de lutter efficacement contre le réchauffement climatique » approuvée par le Conseil communal en sa séance du 30/01/2020 (#002/30.01.2020/A/0003#) ;

Vu la décision du Conseil en date du 28/01/2021 relative à « l'Approbation des conventions relatives à l'octroi de deux subventions à la Commune d'Auderghem dans le cadre de l'appel à projets 2020 Action Climat Réf : SUB/2020/CommunesCPAS/ActionClimat » (#002/28.01.2021/A/0012#) visant à l'élaboration du Plan d'actions Climat ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 20/04/2021 visant l'attribution du marché ayant pour objet « Elaboration du programme local d'actions pour le Climat (PAC) - CSC n° ENV/01-2021 » au groupement CO2logic /EcoRes / AIRSCAN (#002/23.06.2020/B/0007#);

Vu la délibération du Collège en date du 19/07/2022 relative au « Plan d'Actions locales pour le Climat (PAC) - Approbation des documents à soumettre aux associations, groupes et comités de quartiers impliqués dans les thématiques 'climat-environnement' à Auderghem et à l'ensemble des citoyens auderghemois dans le cadre de l'enquête en ligne prévue durant le mois de septembre 2022 » (#002/19.07.2022/B/0001#) ;

Vu la délibération du Collège en date du 27/06/2023 relative au « Plan d'Actions locales pour le Climat (PAC) – Prise de connaissance de la troisième partie du diagnostic relative à la qualité de l'air » (#002/27.06.2023/B/0040#) ;

Vu la délibération du Collège en date du 29/08/2023 relative à « l'Approbation de la liste d'actions et du diagnostic, du prototype de la fiche-action, et prise d'acte des résultats de la consultation citoyenne » (#002/29.08.2023/B/0018#) ;

Considérant ce qui suit :

- En avril 2021, le bureau d'étude Co2logic a été mandaté pour réaliser un Plan d'actions Climat local pour le territoire de la commune d'Auderghem ;
- Entre mai 2021 et septembre 2021, le bureau d'étude CO2logic a réalisé la collecte de données en vue de réaliser le diagnostic et l'état des lieux du territoire communal (incluant un focus sur l'Administration communale) en termes d'émissions de gaz à effet de serre, de qualité de l'air, et d'adaptation aux changements climatiques ;
- Les résultats de ce diagnostic ont été présentés aux Commissions réunies du Conseil communal en date du 06/09/2022 ;

- En parallèle, la phase de participation citoyenne s'est déroulée entre juin et septembre 2022. Celle-ci s'est déroulée d'une part, via des ateliers participatifs qui ont eu lieu les 16 juin et 06 octobre 2022 avec les acteurs locaux (associations citoyennes locales, comité de quartier, etc.), afin de réaliser un travail sur les objectifs stratégiques et opérationnels liés au territoire. D'autre part, une enquête publique destinée à l'ensemble de la population s'est déroulée du 1^{er} au 30 septembre 2022, dans le but d'évaluer les objectifs opérationnels prioritaires pour les auderghemois.
- Les employés communaux ont également effectué un travail sur la liste d'actions proposée par le bureau d'étude, notamment dans le cadre d'un atelier participatif qui s'est tenu le 06/05/2022, dans le but de réaliser un premier tri des actions (en cours, à supprimer, à réaliser, etc.). Par la suite, entre décembre 2022 et juin 2023, des entretiens individuels entre la coordinatrice Plan Climat et les services communaux concernés par ces actions, avec la collaboration des échevins, ont été réalisés afin d'identifier, par action, les indicateurs de suivi/de résultat, la période de réalisation, et le budget nécessaire à leur réalisation ;
- La partie 1 du rapport final relatif au Plan d'actions Climat reprend le volet 1, consacré :
 - Au diagnostic en termes d'émissions de GES sur le territoire, avec un focus sur l'impact des bâtiments de l'Administration communale et du CPAS (« Atténuation ») et en termes d'impact des conséquences des changements climatiques inévitables (« Adaptation ») et
 - au diagnostic relatif à la qualité de l'air de certains bâtiments communaux et de la qualité de l'air extérieur.
- La partie 2 est consacrée aux volets 2 et 3. Ces deux volets reprennent respectivement la « définition des objectifs stratégiques et opérationnels » et le « plan d'actions ». Cette partie intègre également les processus participatifs décrits ci-dessus, ainsi que le travail réalisé par le personnel communal et les membres du Collège ;
- La liste d'actions se compose d'un total de 152 actions, dont :
 - 79 relatives à l'atténuation des émissions de GES à réaliser au niveau des bâtiments appartenant à l'Administration communale d'Auderghem et au CPAS ;
 - 55 relatives à l'atténuation des émissions de GES devant être mises en œuvre au niveau du territoire communal et
 - 18 relatives à l'adaptation aux changements climatiques.

Les actions relatives à l'amélioration de la qualité de l'air ont été intégrées dans ces trois différents volets.

La liste d'actions, sous forme de document de travail Excel et disponible uniquement en français, a été ajoutée à la délibération afin de permettre de parcourir celle-ci plus aisément. La liste d'actions est également reprise dans le rapport final.

- Une présentation du rapport final aux commissions réunies aura lieu préalablement au Conseil communal du 30 novembre.

DECIDE :

- D'approuver le rapport final relatif au Plan d'actions Climat (partie 1 relative aux émissions de GES générées par les bâtiments appartenant à

- l'Administration et au CPAS et à l'échelle du territoire communal, et partie 2) ;
- De charger le Service Environnement de transmettre le rapport final du Plan d'actions Climat à Bruxelles Environnement pour l'octroi de la 4^{ème} tranche du subsidie ;
 - De charger le Service Environnement d'organiser, en collaboration avec le bureau d'étude, un forum citoyen, dans le courant du mois de décembre, afin de présenter le rapport final aux auderghemois.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
25 votants : 25 votes positifs.

Leefmilieu

Klimaatactieplan - Goedkeuring van het eindverslag

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder artikel 123 ;

Gelet op de regionale strategieën en strategische plannen :

- Brusselse Plan Lucht-Klimaat-Energie
- Gewestelijk programma voor circulaire economie (GPCE)
- De Good Food-strategie - Naar een duurzamer voedselsysteem in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
- Het Gewestelijk Hulpbronnen- en Afvalbeheerplan (HABP)
- het Gewestelijk Natuurplan 2016-2020
- het Gewestelijk Programma ter Vermindering van Bestrijdingsmiddelen
- het Waterbeheerplan 2016-2021 ;
- het gewestelijk plan voor overstromingsbeheer.

Gezien de Algemene Beleidsverklaring (Meerjarenakkoord 2018-2024) en in het bijzonder de punten 2 en 3 ;

Gezien het Actieplan Agenda21 dat door het college is goedgekeurd in zijn vergadering van 11/06/2019 (#002/11.06.2019/B/0018#) ;

Gezien de motie "Engagements de la commune d'Oudergem confirmant l'état d'urgence climatique en vue d'lutter efficacement contre le réchauffement climatique" goedgekeurd door de Gemeenteraad op zijn vergadering van 30/01/2020 (#002/30.01.2020/A/0003#) ;

Gezien het besluit van het College van 20/04/2021 om de opdracht voor de "Uitwerking van het lokale klimaatactieprogramma (PAC) - CSC n° ENV/01-2021" te gunnen aan het consortium CO2logic /EcoRes / AIRSCAN (#002/23.06.2020/B/0007#);

Gelet op de beraadslaging van het College van 19/07/2022 betreffende het "Lokaal Klimaatactieplan (LCAP) - Goedkeuring van de documenten die zullen worden voorgelegd aan de verenigingen, groepen en wijkcomités die betrokken zijn bij de klimaat- en milieuproblematiek in Oudergem en aan alle burgers van Oudergem in het kader van de online-enquête gepland voor september 2022" (#002/19.07.2022/B/0001#);

Gezien de beraadslaging van Het College d.d. 27/06/2023 betreffende het "Lokaal Klimaatactieplan (PAC) - Kennisname van het derde deel van de diagnose met betrekking tot de luchtkwaliteit" (#002/27.06.2023/B/0040#);

Gezien de beraadslaging van het College d.d. 29/08/2023 met betrekking tot de "Goedkeuring van de lijst van acties en de diagnose, het prototype van de actiefiche en de erkenning van de resultaten van de openbare raadpleging" (#002/29.08.2023/B/0018#);

Overwegende :

- In april 2021 kreeg het adviesbureau Co2logic de opdracht om een lokaal klimaatactieplan op te stellen voor de gemeente Oudergem;
- Tussen mei 2021 en september 2021 verzamelde het adviesbureau Co2logic gegevens met het oog op een diagnose en inventaris van het gemeentelijk grondgebied (met aandacht voor het gemeentebestuur) op het vlak van broeikasgasemissies, luchtkwaliteit en aanpassing aan de klimaatverandering;
- De resultaten van deze analyse werden voorgesteld aan de commissies van de gemeenteraad op 06/09/2022;
- Tegelijkertijd vond tussen juni en september 2022 de inspraakfase plaats. Deze vond plaats via participatieve workshops op 16 juni en 06 oktober 2022 met lokale belanghebbenden (lokale burgerverenigingen, buurtcomités, enz.), om te werken aan de strategische en operationele doelstellingen voor het gebied. Daarnaast werd van 1 tot 30 september 2022 een publieksenquête gehouden om de prioritaire operationele doelstellingen voor de bevolking van Oudergem te evalueren.
- De gemeentemedewerkers hebben ook gewerkt aan de lijst met acties die door het adviesbureau zijn voorgesteld, met name tijdens een participatieve workshop op 06/05/2022, met als doel een eerste sortering van de acties (in uitvoering, te schrappen, uit te voeren, enz.) Vervolgens werden er tussen december 2022 en juni 2023 individuele gesprekken gevoerd tussen de coördinator van het Klimaatplan en de gemeentelijke diensten die betrokken zijn bij deze acties, in samenwerking met de gemeenteraadsleden, om voor elke actie de opvolgings-/resultaatindicatoren, de uitvoeringstermijn en het budget dat nodig is om ze uit te voeren, te bepalen;
- Deel 1 van het eindrapport over het Klimaatactieplan bevat deel 1, gewijd aan :
 - De diagnose in termen van broeikasgasemissies in het gebied, met de nadruk op de impact van de gebouwen van de lokale overheid en de broeikasgassen ("Mitigatie") en in termen van de impact van de gevolgen van de onvermijdelijke klimaatverandering ("Aanpassing") en
 - Diagnose van de luchtkwaliteit in bepaalde gemeentelijke gebouwen en van de buitenluchtkwaliteit.
- Deel 2 is gewijd aan secties 2 en 3. Deze twee delen behandelen respectievelijk de "definitie van strategische en operationele doelstellingen" en het "actieplan". In dit deel zijn ook de hierboven beschreven participatieprocessen opgenomen, evenals het werk dat is uitgevoerd door gemeentepersoneel en leden van het College;
- De lijst van acties omvat in totaal 152 acties, waaronder :
 - 79 acties met betrekking tot de vermindering van de uitstoot van broeikasgassen die moeten worden uitgevoerd in de gebouwen van het gemeentebestuur van Oudergem en het broeikasgassen ;
 - 55 acties met betrekking tot de vermindering van de uitstoot van broeikasgassen die op gemeentelijk niveau moeten worden uitgevoerd en
 - 18 met betrekking tot de aanpassing aan de klimaatverandering.

De acties ter verbetering van de luchtkwaliteit werden geïntegreerd in deze drie verschillende luiken.

De lijst met acties, in de vorm van een Excel-werkdocument en alleen beschikbaar in het Frans, is toegevoegd aan het overleg om het navigeren te vergemakkelijken. De lijst met acties is ook opgenomen in het eindverslag.

- Het eindverslag zal vóór de gemeenteraadsvergadering van 30 november aan de bevoegde commissies worden voorgelegd.

BESLUIT:

- Het eindrapport van het Klimaatactieplan goed te keuren (deel 1 met betrekking tot de BKG-uitstoot van de gebouwen van het Bestuur en van broeikasgassen van het gemeentelijk grondgebied, en deel 2);
- De dienst Leefmilieu op te dragen om het eindrapport over het Klimaatactieplan in te dienen bij Leefmilieu Brussel voor de toekenning van de 4e schijf van de subsidie;
- De dienst Leefmilieu op te dragen om, in samenwerking met het studie bureau, in december een burgerforum te organiseren om het eindrapport voor te stellen aan de bevolking van Oudergem.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
25 stemmers : 25 positieve stemmen.

30.11.2023/A/0014 **Emploi**
Participation au Printemps de l'Emploi 2024 et demande de subside pour l'édition 2025

LE CONSEIL COMMUNAL

Vu l'organisation des précédentes éditions du Printemps de l'Emploi en collaboration avec les Maisons de l'Emploi de Watermael-Boitsfort, Woluwé-Saint-Pierre et Woluwé-Saint-Lambert ;

Vu la demande d'une subvention pour une collaboration Inter Maisons de l'Emploi auprès d'Actiris ;

Vu la décision d'Actiris de n'accepter que des nouveaux projets Inter Maison de l'Emploi sur 2 années (2024 et 2025) ;

Etant donnée que la date d'introduction des demandes de subvention pour les 2 prochaines années (2024-2025) est fixée au 17 novembre 2023;

Etant donné que Watermael-Boitsfort est porteuse du projet pour l'édition 2024 et qu'Auderghem serait porteuse du projet en 2025;

Vu la réglementation liée à cette demande stipulant qu'une délibération des Conseils Communaux des communes associées décidant de se joindre au projet, ou à défaut une délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins ratifiée par le Conseil Communal dans les 40 jours doit être jointe à la demande ;

Vu le rôle de la commune d'Auderghem dans l'organisation des éditions 2009 à 2016 du « Printemps de l'Emploi » et sa participation depuis 2017;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale;

Attendu que la collaboration engagée entre les 4 Maisons de l'Emploi organisatrices permet de répondre à l'appel à projet de collaboration Inter maisons de l'Emploi auprès d'Actiris dans le cadre d'une économie d'échelle ;

DECIDE

- D'autoriser la participation de la commune d'Auderghem à titre de commune partenaire du projet « Printemps de l'Emploi 2024 » en collaboration avec Maisons de l'Emploi de Watermael-Boitsfort, Woluwé-Saint-Pierre et Woluwé-Saint-Lambert ; sous réserve que le montant de la participation communale n'excède pas la part assumée par la commune dans le passé en sus du subside octroyé par Actiris.
- D'autoriser l'introduction d'une demande de subside pour l'édition 2025 auprès d'Actiris.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

Werkgelegenheid

Deelneming van de gemeente Oudergem aan de Jolente 2024 en subsidieaanvraag voor de 2025 editie

DE GEMEENTERAAD

Gezien de organisatie van de Joblente in het verleden in samenwerking met de Jobhuizen van Watermael-Bosvoorde, Sint-Pieters-Woluwe en Sint-Lambrechts-Woluwe;

Gezien de aanvraag van een subsidie voor een Inter Jobhuizen samenwerking bij Actiris;

Gezien de beslissing van Actiris om alleen nieuwe Inter Maison de l'Emploi-projecten te aanvaarden over een periode van 2 jaar (2024 en 2025);

Aangezien de datum voor het indienen van subsidieaanvragen voor de komende 2 jaar (2024-2025) is vastgesteld op 17 november 2023;

Aangezien Watermaal-Bosvoorde het project voor de editie van 2024 draagt en Oudergem het project voor 2025 zou dragen;

Gezien de wettelijke bepalingen met betrekking tot deze aanvraag waarin een uitspraak van de Gemeenteraden van de betrokken gemeenten staat over het besluit deel te nemen aan het project, of bij gebreke moet een uitspraak van het College van Burgemeester en Schepenen, geratificeerd door de Gemeenteraad binnen de 40 dagen aan de aanvraag worden toegevoegd;

Gezien de rol van de gemeente Oudergem in de organisatie van de Joblente edities 2009 tot 2016 en zijn deelneming sinds 2017;

Gezien artikel 117 van de nieuwe Gemeentewet;

Aangezien dat de samenwerking van de 4 organiserende Jobhuizen toelaat het oproepproject voor de Inter Jobhuizen samenwerking van Actiris in het kader van economisch pijl;

BESLIST

- De deelname van de gemeente Oudergem toelaten ten titel van partner gemeente voor het project “Joblente 2024” in samenwerking met de Jobhuizen van Watermael-Bosvoorde, Sint-Pieters-Woluwe en Sint-Lambrechts-Woluwe ; op voorwaarde dat het bedrag van de gemeentelijke participatie niet hoger is dan het deel door de gemeente op zich genomen in het verleden, bovenop de subsidie toegekend door Actiris.
- De indiening van een subsidieaanvraag voor de editie 2025 bij Actiris goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

30.11.2023/A/0015

Espace Public

Convention de marché conjoint - Fourniture de fondants chimiques pour la Région de Bruxelles-Capitale

LE CONSEIL COMMUNAL,

Vu la nouvelle loi communale, l'article 234 § 3, tel que modifiée par l'article 2 de l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, l'article 92 ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, les articles 4 § 3, 6, 7 et 124 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, l'article 5, 2ème alinéa ;

Vu qu'en se rattachant à la centrale d'achat de Bruxelles Mobilité, cela nous permis d'avoir des prix plus avantageux ;

DECIDE :

D'approuver les termes de cette convention ci-annexée

D'autoriser le collège communal de conclure la conventions et de se charger de son exécution.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Publieke Ruimte

Overeenkomst voor een gezamenlijke opdracht - Levering van chemische smeltmiddelen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

DE GEMEENTERAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 234§1, zoals gewijzigd door artikel 2 van de ordonnantie van 27 juli 2017 die de nieuwe gemeentewet wijzigt om de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten nader te omschrijven ;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gezien het gemeentebestuur voordeligere prijzen kan bekomen door zich aan te sluiten aan de aankoopcentrale van Brussel Mobiliteit ;

BESLIST :

- om de overeenkomst , als bijlage, goed te keuren

- om toestemming aan het Schepencollege te geven om de onderhavige overeenkomst af te sluiten en te belasten met de uitvoering

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

30.11.2023/A/0016

Affaires flamandes

Associations culturelles et patriotiques - Subventions 2023

Le Conseil,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 14 novembre 1983 établissant le contrôle de l'octroi et de l'utilisation de l'allocation accordée par l'administration communale;

Vu sa délibération du 7 décembre 1984 approuvant les règlements pertinents;

Vu le budget ordinaire pour l'année de service 2023 qui prévoit une dépense sur l'article 762/33202;

En ce qui concerne les associations et organisations socioculturelles ci-dessous, ont organisé des activités;

Considérant qu'on a quand même demandé le rapport sur leurs activités 2022 et leurs perspectives 2023;

Dans cette optique, on s'est efforcé de décider aussi objectivement que possible de la répartition de la subvention entre les associations en appliquant une série de critères d'évaluation fixes;

Vu que les critères suivants pour avoir droit à un subside:

- être une association néerlandophone;
- être situé à Auderghem ou exercer des activités à Auderghem;

Compte tenu des critères suivants qui déterminent le montant:

- le nombre d'activités que l'association organise par an;
- si ces activités sont uniquement accessibles aux membres ou également aux non-membres;
- le nombre de personnes que l'association touche;

Vu que vous pouvez trouver les rapport d'activités 2022 des associations en annexes; Étant donné que pour les subsides de 2023, nous nous sommes basés sur les informations de 2022;

Au vu du rapport d'avancement 2022 de la politique culturelle locale, qui comprend le rapport d'activité 2022 et les perspectives 2023 de la GC Den Dam, a été approuvé lors de la réunion du collège du 21/03/23 et sert donc de soutien à une subvention municipale à la GC Den Dam;

Associations culturelles et patriotiques - Subsides 2023.

VZW Den Dam 16.500,00 €

Nederlandstalige verenigingen 2.000,00 €

- Gymclub Forum - 100,00 €
- Zaalvoetbalclub Joepie - 100,00 €
- Zwemclub Wimber - 250,00 €
- Davidsfonds - 250,00 €
- Okra Oudergem - 250,00 €
- Motum vsw - 250,00 €
- Femma WabO - 100,00 €
- KWB Eensgezind St. Juliaan - 100,00 €
- WG Ontwikkelingssamenwerking - 150,00 €
- Ruusbroec Pastoraal VPW Brussel Zuid vzw - 250,00 €
- Labarca - 100 €
- Africa's Sunshine - 100 €

Total 18.500,00 €

DÉCIDE

D'autoriser le service de finances à verser les indemnités inscrites au budget ordinaire de l'exercice 2023, sur l'article 762/33202, pour les associations culturelles et patriotiques néerlandophones, pour un montant total de 18.500 €.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Vlaamse Zaken

Culturele en vaderlandslievende verenigingen - Subsides 2023

De Raad,

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 houdende instelling van de controle op de toekenning en de aanwending van de toelage verleend door het Gemeentebestuur;

Gelet op zijn beraadslaging van 7 december 1984 houdende goedkeuring van de

reglementering ter zake;

Gezien de gewone begroting van het dienstjaar 2023 die een uitgave voorziet op artikel 762/33202;

Gezien onderstaande socio-culturele verenigingen en organisaties terug activiteiten hebben kunnen organiseren;

Gezien er dit jaar toch een verslag gevraagd werd van hun activiteiten 2022 en vooruitzichten 2023;

Gezien getracht werd zo objectief mogelijk de verdeling van de subsidie over de verenigingen te beslissen door een reeks vaste beoordelingscriteria toe te passen;

Gezien volgende criteria om in aanmerking te komen voor een subsidie:

- een Nederlandstalige vereniging zijn;
- gevestigd in Oudergem of activiteiten uitvoeren in Oudergem;

Gezien volgende criteria die de hoogte van het subsidiebedrag bepalen:

- het aantal activiteiten dat de vereniging organiseert per jaar;
- of deze activiteiten enkel toegankelijk zijn voor leden of ook voor niet-leden;
- het aantal personen dat de vereniging bereikt;

Gezien u het activiteitenrapport van elke vereniging in bijlage kan vinden;

Gezien we voor de subsidies 2023 ons gebaseerd hebben op de informatie van 2022;

Gezien het voortgangsrapport 2022 van het Lokaal Cultuurbeleid, waarin activiteitenverslag 2022 en vooruitzichten 2023 van GC Den Dam zijn opgenomen, werd goedgekeurd tijdens de collegezitting van 21/03/2023 en dit dus fungeert als staving voor een gemeentelijke toelage aan GC Den Dam;

Culturele en vaderlandslievende verenigingen - Subsidies 2023.

VZW Den Dam 16.500,00 €

Nederlandstalige verenigingen 2.000,00 €

- Gymclub Forum - 100,00 €
- Zaalvoetbalclub Joepie - 100,00 €
- Zwemclub Wimber - 250,00 €
- Davidsfonds - 250,00 €
- Okra Oudergem - 250,00 €
- Motum vzw - 250,00 €
- Femma WabO - 100,00 €
- KWB Eensgezind St. Juliaan - 100,00 €
- WG Ontwikkelingssamenwerking - 150,00 €
- Ruusbroec Pastoraal VPW Brussel Zuid vzw - 250,00 €
- Labarca – 100 €
- Africa's Sunshine – 100 €

Totaal 18.500,00 €

BESLUIT:

De dienst financiën toestemming te verlenen voor de uitbetaling van de vergoedingen die op grond van artikel 762/33202 in de gewone begroting voor het begrotingsjaar 2023 zijn opgenomen voor de Nederlandstalige culturele en vaderlandslievende verenigingen, voor een totaalbedrag van 18.500 €.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

Question orale de Madame Carinne Lenoir (DéFI) : Bilan participation citoyenne

Monsieur le Président,
Madame la Bourgmestre,
Mesdames et Messieurs les Échevin.e.s
Chers Collègues,

Du 15 octobre au 12 novembre 2023, tous les habitants d'Auderghem à partir de 10 ans ont été invités à voter pour les projets qu'ils préfèrent dans le cadre de la 2e édition du budget partagé. D'autre part, vous avez organisé un colloque de 2 jours sur la participation citoyenne les 15 et 16 novembre derniers avec pour thème : La participation citoyenne, et après ?

Mes questions sont les suivantes :

- Êtes-vous satisfaite de cette 2e édition ?
- Combien de projets ont-ils été élus ?
- Quand pourrions-nous en prendre connaissance ?
- Comment s'est passé le colloque et quelles en ont été les conclusions ?

Carinne Lenoir
Liste de la Bourgmestre (DéFI)
Conseillère communale

- **Réponse de Madame Sophie de Vos, Bourgmestre**

La phase de vote pour les projets 'Budget Partagé' s'est effectivement clôturée le 12/11/2023 à minuit.

2.287 Auderghemois ont valablement exprimés 33.229 votes.

A l'issue du vote, 31 projets ont été retenus. Je ne vais pas tous les citer ici ils sont disponibles sur la plateforme. nous.auderghem.be. Le seul gros projet élu concerne la végétalisation des abribus de la commune. Nous serons la première commune bruxelloise à le faire et je m'en réjouis.

Une soirée avec les porteurs de projets lauréats sera organisée comme lors de la dernière édition et vous serez bien sûr invités.

Concernant le colloque : nous avons passé 2 jours d'échanges exceptionnels avec des experts mondiaux en participation citoyenne, des chercheurs, des universitaires, des politiques, des membres de l'Assemblée des Habitants.

Nous sommes ressortis avec la conviction que notre pressentiment était le bon : trop de participation citoyenne tue la participation citoyenne; Les citoyens sont trop sollicités, sur les mêmes sujets par différents niveaux de pouvoir qui saupoudrent des subsides à tour de bras ou qui font de la participation citoyenne car c'est à la mode. Mais les actes ne suivent souvent pas et cela jette au mieux le désintérêt au pire une grande méfiance de la part des citoyens sur tous les processus. L'objectif atteint est souvent l'inverse de celui poursuivi : la démocratie en pâtit plutôt que de s'en trouver revigorée. Nous sommes donc déterminés à revoir notre processus dans son ensemble, processus trop souvent mal recopié afin de rester à la pointe des attentes des citoyens et à continuer à œuvrer à redonner du peps à la démocratie et à recréer du lien entre politique et citoyens. Nous avons récolté matière à cela pendant 2 jours.

Place aux travaux maintenant.

Le Conseil prend acte.

Secretariaat

Mondelinge vraag van mevrouw Carinne Lenoir (DéFI) : Verslag burgerparticipatie

Meneer de voorzitter,
Mevrouw de burgemeester,
Dames en heren wethouders
Beste collega's,

Van 15 oktober tot 12 november 2023 werden alle inwoners van Oudergem van 10 jaar en ouder uitgenodigd om te stemmen op hun favoriete projecten in het kader van de 2de editie van de gedeelde begroting. U organiseerde ook een 2-daagse conferentie over burgerparticipatie op 15 en 16 november met als thema: Burgerparticipatie, en daarna?

Ik heb de volgende vragen:

- Ben je tevreden met deze 2e editie?
- Hoeveel projecten zijn er goedgekeurd? Wanneer kunnen we daar meer over te weten komen?
- Hoe verliep de conferentie en wat waren de conclusies?

Carinne Lenoir
Lijst van de burgemeester (DéFI)
Gemeenteraadslid

- **Antwoord van mevrouw Sophie de Vos, burgemeester**

De stemfase voor de gedeelde begroting projecten is effectief gesloten om middernacht op 12/11/2023.

2.287 inwoners van Oudergem brachten 33.229 geldige stemmen uit.

Na de stemming werden 31 projecten geselecteerd. Ik zal ze hier niet allemaal opnoemen, want ze zijn allemaal beschikbaar op het platform nous.auderghem.be. Het enige grote project dat geselecteerd werd, is de vergroening van de bushokjes in de stad. We zullen de eerste gemeente in Brussel zijn die dit doet, en ik ben heel blij.

Net als vorig jaar wordt er een avond georganiseerd met de winnende projectleiders, waarvoor je natuurlijk wordt uitgenodigd.

Wat betreft de conferentie: we hebben 2 dagen lang uitzonderlijke uitwisselingen gehad met werelddeskundigen op het gebied van burgerparticipatie, onderzoekers, academici, politici en leden van de Vergadering van de Inwoners.

We kwamen weg met de overtuiging dat ons voorgevoel juist was: te veel burgerparticipatie doodt burgerparticipatie. Burgers worden overvraagd over dezelfde onderwerpen door verschillende bestuurslagen, die met subsidies strooien of burgerparticipatie in de mode brengen. Maar de daden blijven vaak uit en dit leidt in het beste geval tot desinteresse en in het slechtste geval tot groot wantrouwen van burgers in alle processen. Het resultaat is vaak het tegenovergestelde van wat de bedoeling was: de democratie lijdt eronder in plaats van dat ze nieuw leven wordt ingeblazen. We zijn daarom vastbesloten om ons proces in zijn geheel te herzien, een proces dat maar al te vaak slecht gekopieerd wordt, om aan de verwachtingen van de burgers te blijven voldoen en om te blijven werken aan het nieuw leven inblazen van de democratie en het herstellen van de band tussen politici en burgers. We hebben hiervoor gedurende 2 dagen materiaal verzameld.

Nu is het tijd om aan de slag te gaan.

De Raad neemt akte.

Monsieur le Président,
Madame la Bourgmestre,
Mesdames et Messieurs les Échevin.e.s
Cher.e.s Collègues,

Plus de 11 millions. C'est le nombre de piéton.ne.s en Belgique, et c'est presque le seul chiffre que l'on connaît à leur sujet. Nous sommes tous piéton.ne.s (pour aller prendre le bus, le train, aller à la boulangerie, à l'école, se promener, même sur les derniers mètres une fois votre vélo ou voiture garés...) et nous avons le droit de nous déplacer de façon efficace, sûre et confortable.

Avec plus de 13.500 réponses et 62 communes évaluées, le premier grand baromètre piéton donne un aperçu des comportements de déplacement, des besoins et des attentes de la communauté piétonne et visibilise celle-ci à sa juste valeur. Connaître le ressenti et les besoins des piéton.ne.s est essentiel pour que les politiques publiques et aménagements adéquats puissent être réalisés.

La commune d'Auderghem a été classée première commune bruxelloise du baromètre piéton avec une note de 12,4/20 alors que la moyenne belge est de 10,4/20. Une belle valorisation de notre commune.

Mes questions sont les suivantes :

- Quelle est votre analyse des résultats du baromètre piéton sur notre commune ?
- Quels sont les prochains projets qui permettront encore d'améliorer les infrastructures à destination des piétons ?

Je vous remercie.
Stéphanie Paulissen
Cheffe de Groupe
Liste de la Bourgmestre - DéFI

• Réponse de Monsieur Matthieu Pillois, Échevin

Madame la conseillère,

Du 24 avril au 30 juin 2023, 13.500 personnes sur l'ensemble de la Belgique ont exprimé leur avis sur la politique piétonne au sein de leur commune, à l'aide d'une échelle comprenant 7 options, sur différentes affirmations concernant la marchabilité des espaces publics : la cohabitation entre les différents usagers, l'efficacité du réseau piéton, la sécurité et le confort des déplacements à pied, l'importance donnée aux déplacements à pied par la commune, les aménagements et les services spécifiques aux piétons et la végétalisation de la commune.

Pour les communes ayant récolté plus de 50 réponses comme à Auderghem, les résultats individuels sont disponibles sur le site internet du baromètre.

Avec un score de 12,4/20, Auderghem est en tête du Baromètre Piétons en Région bruxelloise.

Plus de 65% des sondés estiment que se déplacer à pied au sein de notre commune et s'arrêter dans nos espaces publics est agréable. Près de 70% se sentent par ailleurs en sécurité quand ils se déplacent à pied à Auderghem. Le baromètre souligne également que nos services, équipements publics, commerces et arrêts de transports publics sont accessibles de façon directe et continue à pied.

Ce sont là des résultats très encourageants qui proviennent d'une politique de mobilité communale centrée d'abord sur le piéton et que nous menons depuis plusieurs années. En effet, je vous rappelle que nous avons fait réaliser au début de cette législature un diagnostic des voiries et trottoirs de la commune. Il reprend l'ensemble des points noirs pour les piétons ainsi que les états de tous les trottoirs communaux et régionaux et nous permet d'orienter au mieux nos investissements en matière d'espaces publics. Le baromètre vient compléter notre diagnostic, car il permet de connaître le ressenti des piétons quant aux infrastructures que nous leur offrons.

Chaque année, nous investissons plus de 3 millions d'euros dans la rénovation de

l'espace public. C'est près d'un tiers d'un budget extraordinaire total. En 2023, nous avons décidé de nous doter d'un budget supplémentaire annuel de 600.000 euros afin de rénover les trottoirs qui ne font pas l'objet d'une rénovation globale de la voirie. Les premières rénovations sur ce budget seront entamées en 2024. Notre volonté est d'offrir toujours plus de confort et de sûreté aux piétons sur notre commune, car au final, nous sommes toutes et tous des piétons.

La Région bruxelloise devra aussi s'emparer de ce baromètre pour mettre les moyens nécessaires pour améliorer la marchabilité sur l'ensemble de ses voiries. Je note en effet que la majorité des points négatifs repris dans le baromètre de notre commune sont sur des voiries régionales pour lesquelles nous avons parfois alerté la Région depuis de nombreuses années. Il serait plus que temps que le piéton devienne la priorité de la Région bruxelloise.

Enfin, je souhaite attirer votre attention sur le fait que la politique en faveur des piétons, ce n'est pas juste une question d'infrastructures. Pour qu'un piéton se sente à l'aise dans l'espace public, nous devons lui offrir un éclairage public digne de ce nom, nous devons offrir des lieux de repos avec des bancs, nous devons aussi permettre aux gens de se sentir en sécurité sur l'espace public et cela passe nous devons aussi permettre aux gens de se sentir en sécurité sur l'espace public et cela passe par une collaboration avec les services de prévention et les forces de l'ordre. C'est en travaillant sur ces différents volets, à chaque niveau de pouvoir, que l'on continuera à améliorer l'offre d'un cadre agréable et sûr aux piétons.

J'espère avoir pu répondre à vos différentes questions.

Matthieu PILLOIS

Le Conseil prend acte.

Secretariaat

Mondelinge vraag van mevrouw Stéphanie Paulissen (DéFI): voetgangersbarometer

Meneer de voorzitter,
Mevrouw de burgemeester,
Dames en heren wethouders
Beste collega's,

Meer dan 11 miljoen. Dat is het aantal voetgangers in België, en het is bijna het enige cijfer dat we over hen kennen. We zijn allemaal voetgangers (om de bus of de trein te nemen, naar de bakker te gaan, naar school te gaan, een wandeling te maken, zelfs voor de laatste paar meter nadat je je fiets of auto hebt geparkeerd...) en we hebben het recht om ons efficiënt, veilig en comfortabel te verplaatsen.

Met meer dan 13.500 reacties en 62 geëvalueerde gemeenten biedt de eerste grote voetgangersbarometer een overzicht van het verplaatsingsgedrag, de behoeften en verwachtingen van de voetgangersgemeenschap en geeft deze de zichtbaarheid die ze verdient. Weten hoe voetgangers zich voelen en wat hun behoeften zijn, is essentieel om het juiste overheidsbeleid en de juiste faciliteiten in te voeren.

Oudergem behaalde de eerste plaats in de Brusselse voetgangersbarometer met een score van 12,4/20, tegenover een Belgisch gemiddelde van 10,4/20. Een mooie prestatie voor onze gemeente.

Ik heb de volgende vragen:

- Wat is uw analyse van de resultaten van de voetgangersbarometer in onze stad?
- Wat zijn de volgende projecten die de infrastructuur voor voetgangers verder zullen verbeteren?

Hartelijk dank.
Stéphanie Paulissen
Lijst van de burgemeester – DéFI

- **Antwoord van de heer Matthieu Pillois, Schepen**

Raadslid,

Van 24 april tot 30 juni 2023 gaven 13.500 mensen in heel België hun mening over het voetgangersbeleid in hun gemeente, aan de hand van een schaal met 7 opties, op verschillende stellingen over de beloopbaarheid van de openbare ruimte: het samenleven van verschillende gebruikers, de efficiëntie van het voetgangersnetwerk, de veiligheid en het comfort van verplaatsingen te voet, het belang dat de gemeente hecht aan verplaatsingen te voet, specifieke voorzieningen en diensten voor voetgangers en de vergroening van de gemeente.

Voor gemeenten met meer dan 50 antwoorden, zoals Oudergem, zijn de individuele resultaten beschikbaar op de website van de barometer.

Met een score van 12,4/20 staat Oudergem bovenaan de voetgangersbarometer van het Brussels Gewest.

Meer dan 65% van de ondervraagden vindt wandelen in onze gemeente en stoppen in onze openbare ruimte aangenaam. Bijna 70% voelt zich ook veilig te voet in Oudergem. De barometer benadrukt ook dat onze diensten, openbare voorzieningen, winkels en haltes van het openbaar vervoer rechtstreeks en permanent te voet bereikbaar zijn.

Dit zijn zeer bemoedigende resultaten, die het resultaat zijn van een gemeentelijk mobiliteitsbeleid dat voornamelijk gericht is op voetgangers en dat we al enkele jaren voeren. Ik herinner u eraan dat we aan het begin van deze zittingsperiode een overzicht hebben laten maken van de wegen en trottoirs in de gemeente. Deze barometer geeft een overzicht van alle plaatsen waar voetgangers een probleem hebben en van de staat van alle voetpaden in de gemeente en de regio, zodat we onze investeringen in de openbare ruimte beter kunnen sturen. De barometer vervolledigt onze diagnose, omdat hij ons toelaat te weten te komen wat voetgangers vinden van de infrastructuur die we hen aanbieden.

Elk jaar investeren we meer dan 3 miljoen euro in de renovatie van openbare ruimtes. Dat is bijna een derde van een buitengewoon totaal budget. In 2023 hebben we besloten om een extra jaarlijks budget van €600.000 toe te wijzen aan de renovatie van trottoirs die geen deel uitmaken van het algemene programma voor wegvernieuwing. De eerste renovaties onder dit budget beginnen in 2024. Ons doel is om voetgangers in onze gemeente steeds meer comfort en veiligheid te bieden, want uiteindelijk zijn we allemaal voetgangers.

Het Brussels Gewest zal deze barometer ook moeten gebruiken om de nodige middelen vrij te maken om de bewandelbaarheid van al zijn wegen te verbeteren. Ik stel vast dat de meeste negatieve punten in de barometer voor onze gemeente op gewestwegen liggen, waar we het Gewest al jaren op wijzen. Het is hoog tijd dat voetgangers een prioriteit worden voor het Brussels Gewest.

Tot slot wil ik uw aandacht vestigen op het feit dat voetgangersbeleid niet alleen een kwestie van infrastructuur is. Om ervoor te zorgen dat voetgangers zich op hun gemak voelen in de openbare ruimte, moeten we zorgen voor openbare verlichting die die naam waardig is, moeten we zorgen voor rustplaatsen met bankjes, moeten we er ook voor zorgen dat mensen zich veilig voelen in de openbare ruimte, en dat betekent samenwerken met de preventiediensten en de ordediensten. Door aan deze verschillende aspecten te werken, op elk bestuursniveau, zullen we het aanbod van een aangename en veilige omgeving voor voetgangers blijven verbeteren.

Ik hoop dat ik je vragen heb kunnen beantwoorden.

Matthieu PILLOIS

De Raad neemt akte.

Question orale de Mesdames Martine Maelschalck et Cécile Henrard (MR-OpenVLD) : nids de frelons asiatiques

Monsieur le Président,
Madame la Bourgmestre,
Mesdames et Messieurs les Echevins,
Chers Collègues,

Ces dernières semaines, plusieurs Auderghemois ont été confrontés à la présence d'un nid de frelons asiatiques dans un arbre de leur jardin.

C'est toujours un stress de découvrir ces hôtes indésirables et les gens se posent encore souvent des questions quant aux moyens d'agir.

Nos questions sont les suivantes :

- Quelle est l'ampleur du phénomène sur la commune ? Combien de nids de frelons asiatiques ont-ils dû être détruits jusqu'à présent en 2023 ?
- Concrètement, pouvez-vous rappeler aux Auderghemois la marche à suivre en cas de découverte d'un nid ?
- La commune ne devrait-elle pas publier sur son site un vade mecum des précautions à prendre et des actions à mener ?

Nous vous remercions,

Martine Maelschalck et Cécile Henrard, conseillères communales MR-Open VLD

• Réponse de Monsieur Alain Lefebvre, Echevin

Mesdames les conseillères communales, cher collègue.

Le phénomène est très inquiétant.

C'est une problématique préoccupante pour la biodiversité mais aussi pour la santé publique. Il ne semble pas qu'à Bruxelles, elle soit déjà évaluée à sa réelle importance. Au contraire, sur son site et dans la presse Bruxelles-Environnement communique à ce sujet de manière rassurante en contradiction évidente avec les faits. Nous en ignorons les raisons.

Nous avons signalé à Bruxelles-Environnement que la commune d'Auderghem est intéressée à participer aux échanges à propos des frelons asiatiques.

En effet, nous avons été alertés cet automne par le SIAMU et un groupement d'apiculteurs.

Le frelon asiatique est une espèce invasive présente à Auderghem depuis 2019-2020 selon le site observations.be auquel renvoie Bruxelles-Environnement. Ce site permet de se rendre compte de l'impressionnante progression de la présence de frelons à Auderghem comme dans tout le pays.

Par ailleurs, divers acteurs se sont exprimés tout récemment au parlement bruxellois à l'invitation de Jonathan de Patoul, député et vétérinaire. La presse a titré « La position "dangereuse" de Bruxelles Environnement sur les frelons asiatiques: "Faudra-t-il qu'il y ait un mort pour qu'on bouge?"

Cela n'est pas dénué de fondement vu la dizaine de décès annuel dus à une piqure de frelon asiatique en France.

Nous avons lu la page du site de BE qui est consacrée à cette problématique. La communication y semble rassurante mais elle est loin de vider toutes les questions et semble entrer en contradiction avec des communications largement répandues en France qui semble avoir été le point de départ de l'extension vers notre pays.

Nous nous préparons à agir de manière déterminée au printemps prochain et souhaitons le faire de manière coordonnée avec toutes les communes et la région en associant tous les intervenants.

C'est la troisième année que nous devons intervenir sur quelques sites pour protéger

les passants.

Selon le Siamu, il y a eu environ 700 destructions de nids de frelons cette année à Bruxelles dont une trentaine à Auderghem. Il est estimé que cela ne représente probablement que le tiers des nids présents dans la commune. Les nids secondaires sont généralement bien cachés en hauteur dans les grands arbres. Les nids primaires, ceux établis au démarrage de la saison peuvent eux se cacher dans diverses cavités, dans des cabanes de jardin,... La plus grande prudence est recommandée quand en mars/avril, on ouvre un de ces abris dans lesquels les frelons ont pu construire leur nid primaire sans être dérangés. Ils peuvent s'avérer très agressifs dans cette situation. Dès que la colonie s'étant, elle se construit un nid secondaire qui va être actif jusqu'aux premiers froids mais malheureusement au préalable les colonies ont produits des fondatrices qui vont résister à l'hiver et créer de nouvelles colonies au printemps.

Le problème majeur réside dans le fait que le frelon asiatique n'a aucun prédateur et trouvent en milieu urbain l'abondance de proies qui soutient son expansion. Toutes les abeilles, sauvages et domestiques « dégustent » mais aussi d'innombrables autres insectes. Là est le danger pour la biodiversité.

Nous allons émettre des recommandations concertées avec tous les organismes compétents pour ne pas générer de la confusion.

A ce stade, on doit recommander de se tenir à distance de ces frelons, de ne pas les tuer ou les écraser car ils lanceraient des signaux d'alerte appelant leurs congénères à la rescousse, de prévenir le Siamu dès la détection d'un nid, si vous le pouvez signalez leur présence sur observations.be.

Nous discutons actuellement d'un plan d'action comprenant une stratégie de détection des nids (formation du personnel communal, mobilisation d'un groupe de bénévoles, etc.), de coordination des services, et une nouvelle stratégie de communication pour les citoyens.

Le Conseil prend acte.

Secretariaat

Mondelinge vraag van Mevrouw Martine Maelschalck en Mevrouw Cécile Henrard (MR-openVLD) : Nesten van Aziatische horzels

Meneer de voorzitter,
Mevrouw de burgemeester,
Dames en heren, leden van de Raad,
Beste collega's,

De afgelopen weken werden een aantal inwoners van Oudergem geconfronteerd met de aanwezigheid van een Aziatisch horzelnest in een boom in hun tuin.

Het is altijd stressvol om deze ongewenste gasten te ontdekken en mensen vragen zich vaak nog steeds af wat ze eraan kunnen doen.

Onze vragen zijn als volgt:

- Wat is de omvang van het probleem in de gemeente? Hoeveel Aziatische horzelnesten moesten er tot nu toe worden vernietigd in 2023?
- Kunt u de mensen van Oudergem er concreet aan herinneren wat ze moeten doen als ze een nest ontdekken?
- Moet de lokale overheid geen vademecum van te nemen voorzorgsmaatregelen en te ondernemen acties op haar website publiceren?

Hartelijk dank,

Martine Maelschalck en Cécile Henrard, MR-Open VLD gemeenteraadsleden

- **Antwoord van de heer Alain Lefebvre, Schepen**

Raadsleden, beste collega.

Het fenomeen is zeer zorgwekkend.

Dit is niet alleen zorgwekkend voor de biodiversiteit, maar ook voor de volksgezondheid.

Het lijkt erop dat Brussel het werkelijke belang ervan nog niet inziet.

Integendeel, op haar website en in de pers communiceert Leefmilieu Brussel over dit onderwerp op een geruststellende manier die duidelijk in tegenspraak is met de feiten.

We weten niet waarom.

We hebben Leefmilieu Brussel op de hoogte gebracht dat de gemeente Oudergem geïnteresseerd is om deel te nemen aan discussies over Aziatische horzels.

We werden deze herfst gewaarschuwd door de SIAMU en een groep imkers.

De Aziatische horzel is sinds 2019-2020 een invasieve soort in Oudergem, zo blijkt uit de website waarnemingen.be waarnaar Leefmilieu Brussel linkt. Deze site toont de indrukwekkende toename van de aanwezigheid van horzels in Oudergem en in het hele land.

Een aantal belanghebbenden sprak onlangs ook in het Brussels Parlement op uitnodiging van Jonathan de Patoul, parlementslid en dierenarts. De kop in de pers was " Leefmilieu Brussel "dangerous" stance on Asian hornets: "Will there have to be a death for us to take action?"

Dit is niet ongegrond, gezien het tiental sterfgevallen per jaar in Frankrijk door steken van Aziatische horzels.

We hebben de pagina op de website van Leefmilieu Brussel gelezen die aan deze kwestie is gewijd. De mededeling lijkt geruststellend, maar beantwoordt bij lange na niet alle vragen en lijkt in tegenspraak te zijn met mededelingen die wijdverspreid zijn in Frankrijk, dat het startpunt lijkt te zijn geweest voor de verspreiding naar ons land.

We bereiden ons voor om volgend voorjaar beslissende actie te ondernemen en we willen dat op een gecoördineerde manier doen met alle gemeenten en de regio, waarbij alle belanghebbenden betrokken zijn.

Dit is het derde jaar dat we op een paar plaatsen hebben moeten ingrijpen om voorbijgangers te beschermen.

Volgens Siamu werden dit jaar ongeveer 700 horzelnesten vernietigd in Brussel, waaronder een dertigtal in Oudergem. Men schat dat dit waarschijnlijk slechts een derde van de nesten in de gemeente is. Secundaire nesten zijn meestal goed verborgen hoog in hoge bomen. Primaire nesten, die aan het begin van het seizoen worden gebouwd, kunnen verborgen zitten in verschillende holtes, tuinhuisjes, enz. Uiterste voorzichtigheid is geboden wanneer in maart/april een van deze schuilplaatsen wordt geopend, waar de horzels ongestoord hun primaire nest hebben kunnen bouwen. In deze situatie kunnen ze erg agressief zijn. Zodra de kolonie gevestigd is, bouwt ze een secundair nest dat actief zal blijven tot de eerste koude periodes aanbreken, maar helaas hebben de kolonies al vondelingen voortgebracht die de winter zullen overleven en in de lente nieuwe kolonies zullen creëren.

Het grote probleem is dat de Aziatische horzel geen roofdieren heeft en in stedelijke gebieden een overvloed aan prooi vindt om zijn expansie te ondersteunen. Alle bijen, wilde en gedomesticeerde, "eten" ze, net als talloze andere insecten. Daar ligt het gevaar voor de biodiversiteit.

We zullen aanbevelingen doen in overleg met alle relevante instanties om verwarring te voorkomen.

In dit stadium raden we je aan om afstand te houden van deze horzels, ze niet te doden of te pletten omdat ze dan alarmsignalen uitzenden die hun collega-hoornvliegen oproepen om te komen helpen, Siamu te verwittigen zodra een nest wordt ontdekt en, als je kunt, hun aanwezigheid te melden op observations.be.

Op dit moment bespreken we een actieplan met daarin een nestdetectiestrategie (het opleiden van lokale medewerkers, het mobiliseren van een groep vrijwilligers, etc.), coördinatie van diensten en een nieuwe communicatiestrategie voor burgers.

De Raad neemt akte.

Levée de la séance à 20:40
Opheffing van de zitting om 20:40

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

Le Président,
De Voorzitter,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin